

Uradni list

Evropske unije

C 249



Slovenska izdaja

Informacije in objave

Letnik 60

31. julij 2017

Vsebina

IV Informacije

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

Sodišče Evropske unije

2017/C 249/01	Zadnje objave Sodišča Evropske unije v <i>Uradnem listu Evropske unije</i>	1
---------------	--	---

V Objave

SODNI POSTOPKI

Sodišče

2017/C 249/02	Zadeva C-45/15 P: Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 30. maja 2017 – Safa Nicu Sepahan Co./Svet Evropske unije (Pritožba — Odškodninska tožba — Skupna zunanja in varnostna politika (SZVP) — Omejevalni ukrepi proti Islamski republiki Iran — Seznam oseb in subjektov, za katere se uporablja zamrznitev sredstev in gospodarskih virov — Premoženjska škoda — Nepremoženjska škoda — Napaka pri odmeri zneska odškodnine — Neobstoje — Nasprotna pritožba — Pogoji, potrebni za obstoj nepogodbene odgovornosti Evropske unije — Obveznost dokaza utemeljenosti omejevalnih ukrepov — Dovolj resna kršitev)	2
2017/C 249/03	Zadeva C-296/15: Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 8. junija 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Državne revizijske komisije za revizijo postopkov oddaje javnih naročil – Slovenija) – Medisanus d.o.o./Splošna Bolnišnica Murska Sobota (Predhodno odločanje — Javna naročila — Zdravila za uporabo v humani medicini — Direktiva 2004/18/ES — Člen 2 in člen 23(2) in (8) — Člena 34 in 36 PDEU — Javno naročilo za preskrbo bolnišnice — Nacionalna ureditev, ki zahteva prednost preskrbe bolnišnic z zdravili, izdelanimi iz nacionalne plazme — Načelo enakega obravnavanja)	3

SL

Zaradi varstva osebnih in/ali zaupnih podatkov nekaterih informacij, ki jih je vsebovala ta izdaja, ni več dovoljeno posredovati, zato je bila objavljena njena nova avtentična različica.

2017/C 249/04	Zadeva C-420/15: Sodba Sodišča (peti senat) z dne 31. maja 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunal de première instance francophone de Bruxelles – Belgija) – kazenski postopek zoper U (Predhodno odločanje — Člen 45 PDEU — Prosto gibanje delavcev — Obveznost registracije vozila, ki je v lasti osebe s prebivališčem v Belgiji in je namenjeno uporabi v Italiji)	3
2017/C 249/05	Zadeva C-529/15: Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 1. junija 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Verwaltungsgerichtshof – Avstrija) – postopek, ki ga je začel Gert Folk (Predhodno odločanje — Okoljska odgovornost — Direktiva 2004/35/ES — Člen 17 — Časovna uporaba — Obratovanje hidroelektrarne, ki je začela obratovati pred potekom roka za prenos te direktive — Člen 2, točka 1 (b) — Pojem „okoljska škoda“ — Nacionalna ureditev, s katero je izključena vsa škoda, krita z dovoljenjem — Člen 12(1) — Dostop do sodišča na področju okoljskega prava — Procesno upravičenje — Direktiva 2000/60/ES — Člen 4(7) — Neposredni učinek)	4
2017/C 249/06	Zadeva C-541/15: Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 8. junija 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Amtsgericht Wuppertal – Nemčija) – postopek, ki ga je sprožil Mircea Florian Freitag (Predhodno odločanje — Državljanstvo Unije — Člen 21 PDEU — Svoboda gibanja in prebivanja v državah članicah — Državljan, ki ima hkrati državljanstvo države članice svojega prebivališča in države članice svojega rojstva — Sprememba priimka v državi članici rojstva zunaj običajnega prebivanja — Osebo ime, ki ustreza rojstnemu imenu — Prošnja za vpis tega imena v matični register države članice prebivališča — Zavrnitev te prošnje — Razlog — Nepridobitev imena med običajnim prebivanjem — Obstoj drugih postopkov za pridobitev priznanja istega imena v nacionalnem pravu)	5
2017/C 249/07	Zadeva C-571/15: Sodba Sodišča (peti senat) z dne 1. junija 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Hessisches Finanzgericht – Nemčija) – Wallenborn Transports SA/Hauptzollamt Gießen (Predhodno odločanje — Obdavčenje — Davek na dodano vrednost (DDV) — Zunanji tranzitni postopek — Prevoz blaga prek prostega pristanišča v državi članici — Zakonodaja te države članice, v skladu s katero so prosta pristanišča zunaj nacionalnega ozemlja — Odstranitev blaga izpod carinskega nadzora — Nastanek carinskega dolga in obveznost obračuna DDV)	5
2017/C 249/08	Zadeva C-580/15: Sodba Sodišča (peti senat) z dne 8. junija 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge – Belgija) – Maria Eugenia Van der Weegen, Miguel Juan Van der Weegen, Anna Pot, kot pravna naslednica Johanna Van der Weegeneja, preminuli, Anna Pot/Belgische Staat (Predhodno odločanje — Člen 56 PDEU — Člen 36 Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru — Davčna zakonodaja — Davek od dohodkov — Davčna oprostitve, ki se uporablja samo za obresti, ki jih plačajo banke, ki izpolnjujejo nekatere zakonske pogoje — Posredna diskriminacija — Banke s sedežem v Belgiji in banke s sedežem v drugi državi članici)	6
2017/C 249/09	Zadeva C-625/15 P: Sodba Sodišča (peti senat) z dne 8. junija 2017 – Schniga GmbH/Urad Skupnosti za rastlinske sorte, Brookfield New Zealand Ltd, Elaris SNC (Pritožba — Žlahtniteljske pravice v Skupnosti — Prijava za žlahtniteljsko pravico v Skupnosti — Sorta jabolk „Gala Schnitzer“ — Preskušanje — Smernice, ki jih izda upravni svet Urada Skupnosti za rastlinske sorte (USRS) — Uredba (ES) št. 1239/95 — Člen 23(1) — Pooblastila predsednika USRS — Dodajanje dodatne razlikovalne lastnosti po preskušanju — Nespremenljivost skozi dva pridelovalna cikla)	7
2017/C 249/10	Zadeva C-689/15: Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 8. junija 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Oberlandesgericht Düsseldorf – Nemčija) – W. F. Gözze Frottierweberei GmbH, Wolfgang Gözze/Verein Bremer Baumwollbörse (Predhodno odločanje — Intelektualna lastnina — Znamka Evropske unije — Uredba (ES) št. 207/2009 — Člena 9 in 15 — Prijava znaka bombažni cvet, ki jo vloži združenje — Registracija kot posamezna znamka — Podelitev licence za uporabo te znamke proizvajalcem tekstilnih izdelkov iz bombaža, ki so vključeni v to združenje — Zahteva za ugotovitev ničnosti ali za razveljavitev znamke — Pojem „resna in dejanska uporaba“ — Bistvena funkcija označbe izvora)	7

2017/C 249/11	Zadeva C-54/16: Sodba Sodišča (peti senat) z dne 8. junija 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunale Ordinario di Venezia – Italija) – Vinyls Italia SpA, en faillite/Mediterranea di Navigazione SpA (Predhodno odločanje — Območje svobode, varnosti in pravice — Postopki zaradi insolventnosti — Uredba (ES) št. 1346/2000 — Člena 4 in 13 — Dejanja, ki so v škodo vseh upnikov — Pogoji, pod katerimi je zadevno dejanje mogoče izpodbijati — Dejanje, za katero se uporablja pravo druge države članice, in ne države, v kateri so bili uvedeni postopki — Dejanje, ki ga na podlagi tega prava ni mogoče izpodbijati — Uredba (ES) št. 593/2008 — Člen 3(3) — Pravo, ki ga izberejo stranke — Nahajanje vseh elementov zadevnega položaja v državi uvedbe postopkov — Vpliv)	8
2017/C 249/12	Zadeva C-228/16 P: Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 31. maja 2017 – Dimosia Epicheirisi Ilektrismou AE (DEI)/Evropska komisija (Pritožba — Državne pomoči — Odločba o ustavitvi postopka — Zavrnitev Evropske komisije, da nadaljuje s preučitvijo pritožbe tožeče stranke — Neobstoj pomoči po fazi predhodne preučitve — Zgolj potrditvena odločba — Pogoji zakonitosti umika odločbe o ustavitvi postopka)	9
2017/C 249/13	Zadeva C-293/16: Sodba Sodišča (deveti senat) z dne 8. junija 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunal Supremo – Španija) – Sharda Europe B.V.B.A./Administración del Estado, Syngenta Agro, SA (Predhodno odločanje — Kmetijstvo — Dajanje fitofarmaceutskih sredstev v promet — Direktiva 2008/69/ES — Člen 3(2) — Postopek ponovnega ocenjevanja registriranih fitofarmaceutskih sredstev s strani držav članic — Rok — Razhajanje med jezikovnimi različicami)	10
2017/C 249/14	Zadeva C-296/16 P: Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 8. junija 2017 – Dextro Energy GmbH & Co. KG/Evropska komisija (Pritožba — Varstvo potrošnikov — Uredba (ES) št. 1924/2006 — Zdravstvene trditve na živilih, razen tistih, ki se nanašajo na zmanjšanje tveganja za nastanek bolezni ter na razvoj in zdravje otrok — Zavrnitev prošnje za vključitev nekaterih trditev kljub pozitivnemu mnenju Evropske agencije za varnost hrane (EFSA))	10
2017/C 249/15	Zadeva C-330/16: Sodba Sodišča (deveti senat) z dne 1. junija 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Sąd Okręgowy w Warszawie – Poljska) – Piotr Zarski/Andrzej Stadnicki (Predhodno odločanje — Boj proti zamudam pri plačilih v trgovinskih poslih — Direktiva 2011/7/EU — Komercialne najemne pogodbe za nedoločen čas — Zamude pri plačilu najemnine — Pogodbe, sklenjene pred iztekom roka za prenos te direktive — Nacionalna ureditev — Izključitev takih pogodb s časovnega področja uporabe navedene direktive)	11
2017/C 249/16	Zadeva C-111/17: Sodba Sodišča (peti senat) z dne 8. junija 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Monomeles Protodikeio Athinon – Grčija) – OL/PQ (Predhodno odločanje — Pravosodno sodelovanje v civilnih zadevah — Pristojnost in priznavanje ter izvrševanje sodnih odločb v zakonskih sporih in sporih v zvezi s starševsko odgovornostjo — Mednarodni protipravni odvzem otrok — Haaška konvencija z dne 25. oktobra 1980 — Uredba (ES) št. 2201/2003 — Člen 11 — Zahteva za vrnitev — Pojem „običajno prebivališče“ dojenčka — Otrok, ki je bil v skladu z voljo njegovih staršev rojen v državi članici, ki ni država članica njunega običajnega prebivališča — Neprekinjeno prebivanje otroka v državi članici njegovega rojstva prvih nekaj mesecev po rojstvu — Odločitev matere, da se ne vrne v državo članico, v kateri je bilo običajno prebivališče para)	11
2017/C 249/17	Zadeva C-110/16: Sklep Sodišča (deveti senat) z dne 8. junija (predlog za sprejetje predhodne odločbe Consiglio di Stato – Italija) – Lg Costruzioni Srl/Area – Azienda Regionale per l'edilizia abitativa (Predhodno odločanje — Javno naročilo gradenj — Direktiva 2004/18/ES — Člen 7 — Ocenjevanje in preverjanje tehničnih sposobnosti gospodarskih subjektov — Člen 53(2) Poslovnika Sodišča — Očitna nedopustnost)	12

2017/C 249/18	Zadeva C-286/16: Sklep Sodišča (prvi senat) z dne 11. maja 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Curtea de Apel Cluj – Romunija) – SC Exmitiani SRL/Direcția Generală a Finanțelor Publice Cluj (Predhodno odločanje — Dejavnost cestnega potniškega prevoza — Obdavčenje — Dejstva, nastala pred pristopom Romunije k Evropski uniji — Očitna nepristojnost Sodišča)	13
2017/C 249/19	Zadeva C-411/16 P: Sklep Sodišča (deseti senat) z dne 7. junija 2017 – Holistic Innovation Institute, SLU/Evropska komisija (Pritožba — Člen 181 Poslovnika Sodišča — Projekti, ki jih Evropska unija financira na področju raziskav — Sedmi okvirni program za raziskave in tehnološki razvoj (2007-2013) — Projekt eDIGIREGION — Odločba Evropske komisije o zavrnitvi udeležbe tožeče stranke — Ničnostna in odškodninska tožba)	13
2017/C 249/20	Zadeva C-653/16: Sklep Sodišča (šesti senat) z dne 4. maja 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Nejvyšší soud České republiky – Češka republika) – Jitka Svobodová/Česká republika – Okresní soud v Náchodě (Predhodno odločanje — Dejanski in pravni okvir spora o glavni stvari — Neobstoj zadostnih pojasnil — Očitna nedopustnost — Člen 53(2) in člen 94 Poslovnika Sodišča)	14
2017/C 249/21	Zadeva C-53/17: Sklep Sodišča (šesti senat) z dne 11. maja 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Fővárosi Törvényszék – Madžarska) – Bericap Záródástechnikai Cikket Gyártó Bt./Nemzetgazdasági Minisztérium (Predhodno odločanje — Člen 99 Poslovnika Sodišča — Pomoči držav članic — Odstopanja od prepovedi pomoči — Pomoči, ki jih je mogoče šteti za združljive z notranjim trgom — Uredba (ES) št. 800/2008 — Opredelitev mikro, malih in srednje velikih podjetij — Povezana podjetja — Podjetja, ki svoje dejavnosti opravljajo na istem trgu in sestavljajo globalno skupino podjetij, ki je v lasti članov iste družine — Pojem „skupina fizičnih oseb, ki skupno delujejo“)	14
2017/C 249/22	Zadeva C-67/17: Sklep Sodišča (šesti senat) z dne 14. junija 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Rajonen sad Varna – Bolgarija) – Todor Iliev/Blagovesta Ilieva (Predhodno odločanje — Člen 99 Poslovnika Sodišča — Pravosodno sodelovanje v civilnih zadevah — Uredba (EU) št. 1215/2012 — Člen 1(2)(a) — Področje uporabe — Izključena področja — Premoženjska razmerja med zakoncema — Prenehanje zakonske zveze — Odsvojitev blaga, pridobljenega med trajanjem zakonske zveze)	15
2017/C 249/23	Zadeva C-687/16 P: Pritožba, ki jo je Capella EOOD vložila 30. decembra 2016 zoper sodbo Splošnega sodišča (osmi senat) z dne 12. maja 2016 v zadevi T-750/14, Ivo-Kermartin GmbH/Urad Evropske unije za intelektualno lastnino	16
2017/C 249/24	Zadeva C-23/17 P: Pritožba, ki jo je For Tune sp. z o.o. vložila 18. januarja 2017 zoper sodbo Splošnega sodišča (prvi senat) z dne 8. novembra 2016 v zadevi T-579/15, For Tune sp. z o.o./Urad Evropske unije za intelektualno lastnino	16
2017/C 249/25	Zadeva C-142/17: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Corte suprema di cassazione (Italija) 20. marca 2017 – Manuela Maturi in druge proti Fondazione Teatro dell’Opera di Roma . . .	16
2017/C 249/26	Zadeva C-143/17: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Corte suprema di cassazione (Italija) 20. marca 2017 – Catia Passeri/Fondazione Teatro dell’Opera di Roma	17

2017/C 249/27	Zadeva C-206/17: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Bundesverwaltungsgericht (Nemčija) 21. aprila 2017 – Heinrich Denker/Gemeinde Thedinghausen	18
2017/C 249/28	Zadeva C-211/17: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Curtea de Apel Bacău (Romunija) 24. aprila 2017 – SC Topaz Development SRL/Constantin Juncu, Raisa Juncu, rojena Cernica	18
2017/C 249/29	Zadeva C-227/17: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Finanzgericht Düsseldorf (Nemčija) 28. aprila 2017 – Medtronic GmbH/Finanzamt Neuss	19
2017/C 249/30	Zadeva C-248/17 P: Pritožba, ki jo je Bank Tejarat vložila 11. maja 2017 zoper sodbo Splošnega sodišča (prvi senat) z dne 14. marca 2017 v zadevi T-346/15, Bank Tejarat/Svet	19
2017/C 249/31	Zadeva C-289/17: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tartu Maakohus (Estonija) 19. maja 2017 – Collect Inkasso OÜ, ITM Inkasso OÜ, Bigbank AS/Rain Aint, Lauri Palm, Raiko Oikimus, Egle Noor, Artjom Konjarov	20
2017/C 249/32	Zadeva C-292/17: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Amtsgericht Düsseldorf (Nemčija) 22. maja 2017 – EUflight.de GmbH/TUIfly GmbH	21
2017/C 249/33	Zadeva C-341/17 P: Pritožba, ki jo je Helenska republika vložila 6. junija 2017 zoper sodbo Splošnega sodišča (osmi senat) z dne 30. marca 2017 v zadevi T-112/15, Helenska republika/Komisija	21

Splošno sodišče

2017/C 249/34	Zadeva T-9/15: Sodba Splošnega sodišča z dne 13. junija 2017 – Ball Beverage Packaging Europe/EUIPO – Crown Hellas Can (Canettes) (Model Skupnosti — Postopek za ugotovitev ničnosti — Registrirani model Skupnosti, ki predstavlja tri pločevinke — Prejšnji model — Razlog za ničnost — Individualna narava — Različen celotni vtis — Člen 6 in člen 25(1)(b) Uredbe (ES) št. 6/2002 — Več artiklov, ki sestavljajo enoten predmet — Obseg opisa registriranega modela Skupnosti — Obveznost obrazložitve — Nadomestitev stranke v sporu)	23
2017/C 249/35	Zadeva T-262/15: Sodba Splošnega sodišča z dne 15. junija 2017 – Kiselev/Svet (Skupna zunanja in varnostna politika — Omejevalni ukrepi v zvezi z ukrepi, ki spodkopavajo ali ogrožajo Ukrajino — Zamrznitev sredstev — Omejitve vstopa na ozemlje držav članic — Fizične osebe, ki dejavno podpirajo ukrepe ali politike, ki spodkopavajo ali ogrožajo Ukrajino — Obveznost obrazložitve — Očitna napaka pri presoji — Svoboda izražanja — Sorazmernost — Pravica do obrambe)	23
2017/C 249/36	Zadeva T-457/15: Sodba Splošnega sodišča z dne 15. junija 2017 – Fakro/EUIPO – Saint Gobain Cristalería (climaVera) (Znamka Evropske unije — Postopek z ugovorom — Prijava figurativne znamke Evropske unije climaVera — Prejšnja besedna znamka Evropske unije CLIMAVER DECO — Relativni razlog za zavrnitev — Verjetnost zmede — Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009)	24

2017/C 249/37	Zadeva T-95/16: Sodba Splošnega sodišča z dne 14. junija 2017 – Aydin/EUIPO – Kaporal Groupe (ROYAL & CAPORAL) (Znamka Evropske unije — Postopek z ugovorom — Prijava besedne znamke Evropske unije ROYAL & CAPORAL — Prejšnja besedna znamka Evropske unije KAPORAL — Relativni razlog za zavrnitev — Verjetnost zmede — Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009)	25
2017/C 249/38	Zadeva T-141/16: Sodba Splošnega sodišča z dne 8. junija 2017 – Komisija/IEM (Arbitražna klavzula — Pogodba FAIR-CT98-9544, sklenjena v okviru četrtega okvirnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitvene dejavnosti (1994-1998) — Odpoved pogodbe — Vračilo vnaprej plačanega zneska — Zamudne obresti — Postopek z zamudno sodbo)	25
2017/C 249/39	Zadeva T-258/16: Sodba Splošnega sodišča z dne 7. junija 2017 – Mediterranean Premium Spirits/EUIPO – G Star Raw (GINRAW) (Znamka Evropske unije — Postopek z ugovorom — Prijava besedne znamke Evropske unije GINRAW — Prejšnje besedne znamke Evropske unije RAW — Relativni razlog za zavrnitev — Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009 — Dokazi, ki so bili prvič predloženi pred Splošnim sodiščem — Obveznost obrazložitve)	26
2017/C 249/40	Zadeva T-302/16: Sodba Splošnega sodišča z dne 15. junija 2017 – Bay/Parlament (Pravo institucij — Sklep predsednika Parlamenta, s katerim je evropskemu poslancu naložena sankcija izgube pravice do izplačila dnevnic — Člen 166 poslovnika Parlamenta — Pravica do vpogleda v spis — Napačno ugotovljeno dejansko stanje)	27
2017/C 249/41	Zadeva T-326/16: Sodba Splošnega sodišča z dne 8. junij 2017 – Bundesverband Deutsche Tafel/EUIPO – Tiertafel Deutschland (Tafel) (Znamka Evropske unije — Postopek za ugotovitev ničnosti — Besedna znamka Evropske unije Tafel — Izvršitev sodbe o razveljavitvi odločbe enega od odborov za pritožbe pri EUIPO s strani tega urada — Absolutni razlog za zavrnitev — Člen 52(1)(a) in člen 7(1)(c) Uredbe (ES) št. 207/2009 — Opisnost — Člen 65(6) Uredbe št. 207/2009 — Odločba, sprejeta po tem, ko je Splošno sodišče prejšnjo odločbo razglasilo za nično)	27
2017/C 249/42	Zadeva T-659/16: Sodba Splošnega sodišča z dne 14. junija 2017 – LG Electronics/EUIPO (Second Display) (Znamka Evropske unije — Prijava besedne znamke Evropske unije Second Display — Absolutni razlogi za zavrnitev — Opisnost — Neobstoj razlikovalnega učinka — Člen 7(1)(b) in (c) Uredbe (ES) št. 207/2009)	28
2017/C 249/43	Zadeva T-690/16 R: Sklep predsednika Splošnega sodišča z dne 30. maja 2017 – Enrico Colombo in Corinti Giacomo/Komisija (Začasna odredba — Javna naročila — Predlog za izdajo začasnih odredb — Neobstoj nujnosti)	28
2017/C 249/44	Zadeva T-877/16: Sklep Splošnega sodišča z dne 18. maja 2017 – Verschuur/Komisija (Ničnostna tožba — Dostop do dokumentov — Uredba (ES) št. 1049/2001 — Dokument, ki se nanaša na upravni postopek v zvezi s pomočjo SA.38374 (2014/C ex 2014/NN), ki jo je Nizozemska izvajala v korist družbe Starbucks — Zavrnitev dostopa — Tožba, ki je očitno brez pravne podlage)	29
2017/C 249/45	Zadeva T-293/17: Tožba, vložena 16. maja 2017 – Fakro/Komisija	29
2017/C 249/46	Zadeva T-309/17: Tožba, vložena 15. maja 2017 – Optile/Komisija	30
2017/C 249/47	Zadeva T-312/17: Tožba, vložena 1. junija 2017 – Campbell/Komisija	31

2017/C 249/48	Zadeva T-315/17: Tožba, vložena 15. maja 2017 – Hebberecht/ESZD	31
2017/C 249/49	Zadeva T-319/17: Tožba, vložena 22. maja 2017 – Aldridge in drugi/Komisija	33
2017/C 249/50	Zadeva T-329/17: Tožba, vložena 24. maja 2017 – Hautala in drugi/EFSA	34
2017/C 249/51	Zadeva T-332/17: Tožba, vložena 29. maja 2017 – E-Control/ACER	35
2017/C 249/52	Zadeva T-333/17: Tožba, vložena 29. maja 2017 – Austrian Power Grid in Voralberger Übertragungs- netz/ACER	36
2017/C 249/53	Zadeva T-347/17: Tožba, vložena 2. junija 2017 – FLA Europe/Komisija	39
2017/C 249/54	Zadeva T-351/17: Tožba, vložena 2. junija 2017 – Nike European Operations Netherlands in drugi/ Komisija	40
2017/C 249/55	Zadeva T-354/17: Tožba, vložena 6. junija 2017 – Genomic Health/EUIPO (ONCOTYPE DX GENOMIC PROSTATE SCORE)	41
2017/C 249/56	Zadeva T-359/17: Tožba, vložena 7. junij 2017 – Aldo Supermarkets/EUIPO – Aldi Einkauf (ALDI)	41
2017/C 249/57	Zadeva T-360/17: Tožba, vložena 2. junija 2017 – Jana shoes in drugi/Komisija	42
2017/C 249/58	Zadeva T-362/17: Tožba, vložena 6. junija 2017 – NCL/EUIPO (FEEL FREE)	43
2017/C 249/59	Zadeva T-364/17: Tožba, vložena 5. junija 2017 – Marcin Bielawski/EUIPO (HOUSE OF CARS)	44
2017/C 249/60	Zadeva T-366/17: Tožba, vložena 5. junija 2017 – Poljska/Komisija	44
2017/C 249/61	Zadeva T-367/17: Tožba, vložena 9. junija 2017 – Linak/(UIPO – ChangZhou Kaidi Electrical (Oblika električno upravljanega dvižnega stebra)	45
2017/C 249/62	Zadeva T-368/17: Tožba, vložena 9. junija 2017 – Linak/EUIPO – ChangZhou Kaidi Electrical (Oblika električno upravljanega dvižnega stebra)	45
2017/C 249/63	Zadeva T-369/17: Tožba, vložena 13. junija 2017 – Winkler/Komisija	46
2017/C 249/64	Zadeva T-370/17: Tožba, vložena 12. junija 2017 – KPN/Komisija	47
2017/C 249/65	Zadeva T-380/17: Tožba, vložena 16. junija 2017 – HeidelbergCement in Schwenk Zement/Komisija	48
2017/C 249/66	Zadeva T-138/08: Sklep Splošnega sodišča z dne 18. maja 2017 – Cavankee Fishing in drugi/Komisija	49
2017/C 249/67	Zadeva T-816/16 RENV: Sklep Splošnega sodišča z dne 18. maja 2017 – FK (*)/Komisija	49

IV

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

SODIŠČE EVROPSKE UNIJE

Zadnje objave Sodišča Evropske unije v Uradnem listu Evropske unije*(2017/C 249/01)***Zadnja objava**

UL C 239, 24.7.2017

Prejšnje objave

UL C 231, 17.7.2017

UL C 221, 10.7.2017

UL C 213, 3.7.2017

UL C 202, 26.6.2017

UL C 195, 19.6.2017

UL C 178, 6.6.2017

Ta besedila so na voljo na:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Objave)

SODNI POSTOPKI

SODIŠČE

Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 30. maja 2017 – Safa Nicu Sepahan Co./Svet Evropske unije**(Zadeva C-45/15 P) ⁽¹⁾**

(Pritožba — Odškodninska tožba — Skupna zunanja in varnostna politika (SZVP) — Omejevalni ukrepi proti Islamski republiki Iran — Seznam oseb in subjektov, za katere se uporablja zamrznitev sredstev in gospodarskih virov — Premoženjska škoda — Nepremoženjska škoda — Napaka pri odmeri zneska odškodnine — Neobstoje — Nasprotna pritožba — Pogoji, potrebni za obstoj nepogodbene odgovornosti Evropske unije — Obveznost dokaza utemeljenosti omejevalnih ukrepov — Dovolj resna kršitev)

(2017/C 249/02)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Pritožnica: Safa Nicu Sepahan Co. (odvetnik: A. Bahrami, odvetnik)

Druga stranka v postopku: Svet Evropske unije (zastopniki: R. Liudvinaviciute-Cordeiro, M. Bishop in I. Gurov, agenti)

Intervenient v podporo Sveta Evropske unije: Združeno kraljestvo Velika Britanija in Severna Irska (zastopnik: M. Gray, agent)

Izrek

1. Pritožbi družbe Safa Nicu Sepahan Co. in Sveta Evropske unije se zavrneta.
2. Safa Nicu Sepahan Co. in Svet Evropske unije nosita svoje stroške.
3. Združeno kraljestvo Velika Britanija in Severna Irska nosi svoje stroške.

⁽¹⁾ UL C 118, 13.4.2015.

Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 8. junija 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Državne revizijske komisije za revizijo postopkov oddaje javnih naročil – Slovenija) – Medisanus d.o.o./Splošna Bolnišnica Murska Sobota

(Zadeva C-296/15) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Javna naročila — Zdravila za uporabo v humani medicini — Direktiva 2004/18/ES — Člen 2 in člen 23(2) in (8) — Člena 34 in 36 PDEU — Javno naročilo za preskrbo bolnišnice — Nacionalna ureditev, ki zahteva prednost preskrbe bolnišnic z zdravili, izdelanimi iz nacionalne plazme — Načelo enakega obravnavanja)

(2017/C 249/03)

Jezik postopka: slovenščina

Predložitevno sodišče

Državna revizijska komisija za revizijo postopkov oddaje javnih naročil

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Medisanus d.o.o.

Tožena stranka: Splošna Bolnišnica Murska Sobota

Izrek

Člen 2 in člen 23(2) in (8) Direktive 2004/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o usklajevanju postopkov za oddajo javnih naročil gradenj, blaga in storitev ter člen 34 PDEU v povezavi s členom 36 PDEU je treba razlagati tako, da nasprotujejo določbi razpisne dokumentacije glede javnega naročila, ki v skladu z zakonodajo države članice, ki velja za naročnika, zahteva, da so zdravila iz plazme, ki so predmet zadevnega javnega naročila, izdelana iz plazme, zbrane v tej državi članici.

⁽¹⁾ UL C 346, 19.10.2015.

Sodba Sodišča (peti senat) z dne 31. maja 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunal de première instance francophone de Bruxelles – Belgija) – kazenski postopek zoper U

(Zadeva C-420/15) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Člen 45 PDEU — Prosto gibanje delavcev — Obveznost registracije vozila, ki je v lasti osebe s prebivališčem v Belgiji in je namenjeno uporabi v Italiji)

(2017/C 249/04)

Jezik postopka: francoščina

Predložitevno sodišče

Tribunal de première instance francophone de Bruxelles

Stranka v kazenskem postopku v glavni stvari

U

Izrek

Člen 45 PDEU je treba razlagati tako, da nasprotuje ureditvi države članice, kot je obravnavana v zadevi v glavni stvari, na podlagi katere mora delavec rezident v tej državi članici registrirati osebno vozilo, katerega lastnik je, vendar ki je že registrirano v drugi državi članici in je namenjeno predvsem uporabi na ozemlju te druge države.

⁽¹⁾ UL C 346, 19.10.2015.

**Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 1. junija 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe
Verwaltungsgerichtshof – Avstrija) – postopek, ki ga je začel Gert Folk**

(Zadeva C-529/15) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Okoljska odgovornost — Direktiva 2004/35/ES — Člen 17 — Časovna uporaba — Obratovanje hidroelektrarne, ki je začela obratovati pred potekom roka za prenos te direktive — Člen 2, točka 1(b) — Pojem „okoljska škoda“ — Nacionalna ureditev, s katero je izključena vsa škoda, krita z dovoljenjem — Člen 12(1) — Dostop do sodišča na področju okoljskega prava — Procesno upravičenje — Direktiva 2000/60/ES — Člen 4(7) — Neposredni učinek)

(2017/C 249/05)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Verwaltungsgerichtshof

Stranka v postopku v glavni stvari

Gert Folk

Izrek

1. Člen 17 Direktive 2004/35/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. aprila 2004 o okoljski odgovornosti v zvezi s preprečevanjem in sanacijo okoljske škode, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2009/31/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009, je treba razlagati tako, da se navedena direktiva, kakor je bila spremenjena, uporablja *ratione temporis* za okoljsko škodo, ki je nastala po 30. aprilu 2007, povzročena pa je bila z obratovanjem obrata, za katerega je bilo izdano dovoljenje v skladu s predpisi o vodah in ki je začel obratovati pred tem datumom, s pridržkom preveritev, ki jih mora opraviti predložitevno sodišče.
2. Direktivo 2004/35, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2009/31, še zlasti njen člen 2, točka 1(b), je treba razlagati tako, da nasprotuje določbi nacionalnega prava, ki na splošno in avtomatično izključuje, da bi se škoda z večjim škodljivim vplivom na ekološko, kemično ali količinsko stanje ali ekološki potencial zadevnih voda opredelila kot „okoljska škoda“ zgolj zato, ker je krita z dovoljenjem, izdanim na podlagi tega prava.
3. Če je bilo dovoljenje izdano na podlagi nacionalnih določb, ne da bi bili preverjeni pogoji iz člena 4(7), od (a) do (d), Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2000/60/ES z dne 23. oktobra 2000 o določitvi okvira za ukrepe Skupnosti na področju vodne politike, nacionalno sodišče za ugotovitev obstoja okoljske škode v smislu člena 2, točka 1(b), Direktive 2004/35, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2009/31, ni dolžno samo preveriti, ali so izpolnjeni pogoji iz prvonavedene določbe.
4. Člena 12 in 13 Direktive 2004/35, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2009/31, je treba razlagati tako, da nasprotujeta določbi nacionalnega prava, kot je ta iz postopka v glavni stvari, s katero imetnikom ribolovnih pravic ni dovoljeno sprožiti postopka pregledovanja v zvezi z okoljsko škodo v smislu člena 2, točka 1(b), navedene direktive.

⁽¹⁾ UL C 406, 7.12.2015.

**Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 8. junija 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe
Amtsgericht Wuppertal – Nemčija) – postopek, ki ga je sprožil Mircea Florian Freitag**

(Zadeva C-541/15) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Državljanstvo Unije — Člen 21 PDEU — Svoboda gibanja in prebivanja v državah članicah — Državljan, ki ima hkrati državljanstvo države članice svojega prebivališča in države članice svojega rojstva — Sprememba priimka v državi članici rojstva zunaj običajnega prebivanja — Osebno ime, ki ustreza rojstnemu imenu — Prošnja za vpis tega imena v matični register države članice prebivališča — Zavrnitev te prošnje — Razlog — Nepridobitev imena med običajnim prebivanjem — Obstoj drugih postopkov za pridobitev priznanja istega imena v nacionalnem pravu)

(2017/C 249/06)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Amtsgericht Wuppertal

Stranka v postopku v glavni stvari

Mircea Florian Freitag

Izrek

Člen 21 PDEU je treba razlagati tako, da nasprotuje temu, da matični urad države članice zavrne priznanje in vpis osebnega imena, ki ga je državljan te države članice zakonito pridobil v drugi državi članici, katere državljanstvo še ima, in ki ustreza njegovemu rojstnemu imenu, v matični register na podlagi določbe nacionalnega prava, ki možnost pridobitve takega vpisa pogojuje z izjavo matičnemu uradu, če je bilo to ime pridobljeno med običajnim prebivanjem v tej drugi državi članici, razen če v nacionalnem pravu obstajajo druge določbe, ki dejansko omogočajo priznanje navedenega imena.

⁽¹⁾ UL C 48, 8.2.2016.

**Sodba Sodišča (peti senat) z dne 1. junija 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Hessisches
Finanzgericht – Nemčija) – Wallenborn Transports SA/Hauptzollamt Gießen**

(Zadeva C-571/15) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Obdavčenje — Davek na dodano vrednost (DDV) — Zunanji tranzitni postopek — Prevoz blaga prek prostega pristanišča v državi članici — Zakonodaja te države članice, v skladu s katero so prosta pristanišča zunaj nacionalnega ozemlja — Odstranitev blaga izpod carinskega nadzora — Nastanek carinskega dolga in obveznost obračuna DDV)

(2017/C 249/07)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Hessisches Finanzgericht

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Wallenborn Transports SA

Tožena stranka: Hauptzollamt Gießen

Izrek

1. Člena 61, prvi odstavek, in 71(1), prvi pododstavek, Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost, kakor je bila spremenjena z Direktivo Sveta 2007/75/ES z dne 20. decembra 2007, je treba razlagati tako, da napotilo na „[enega] od postopkov ali transakcij iz“ njenega člena 156 zajema proste cone.
2. Člen 71(1) Direktive 2006/112, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2007/75, je treba razlagati tako, da zaradi odstranitve blaga izpod carinskega nadzora znotraj proste cone ne nastane niti obdavčljivi dogodek niti obveznost obračuna davka na dodano vrednost pri uvozu, če to blago ni vstopilo v gospodarski krogotok Evropske unije, kar mora ugotoviti predložitveno sodišče.
3. Člen 71(1), drugi pododstavek, Direktive 2006/112, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2007/75, je treba razlagati tako, da če carinski dolg nastane na podlagi člena 203 Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92 z dne 12. oktobra 1992 o carinskem zakoniku Skupnosti, kakor je bila spremenjena z Uredbo Sveta (ES) št. 1791/2006 z dne 20. novembra 2006, in če je zaradi okoliščin spora o glavni stvari izključeno, da je posledica tega dolga nastanek obveznosti plačila davka na dodano vrednost, se samo za utemeljitev obdavčljivega dogodka za ta davek člen 204 te uredbe ne uporabi.

⁽¹⁾ UL C 90, 7.3.2016

Sodba Sodišča (peti senat) z dne 8. junija 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge – Belgija) – Maria Eugenia Van der Weegen, Miguel Juan Van der Weegen, Anna Pot, kot pravna naslednica Johannesesa Van der Weegeneja, preminuli, Anna Pot/Belgische Staat

(Zadeva C-580/15) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Člen 56 PDEU — Člen 36 Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru — Davčna zakonodaja — Davek od dohodkov — Davčna oprostitve, ki se uporablja samo za obresti, ki jih plačajo banke, ki izpolnjujejo nekatere zakonske pogoje — Posredna diskriminacija — Banke s sedežem v Belgiji in banke s sedežem v drugi državi članici)

(2017/C 249/08)

Jezik postopka: nizozemščina

Predložitveno sodišče

Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeči stranki: Maria Eugenia Van der Weegen, Miguel Juan Van der Weegen, Anna Pot, kot pravna naslednica Johannesesa Van der Weegeneja, preminuli, Anna Pot

Tožena stranka: Belgische Staat

Izrek

Člen 56 PDEU in člen 36 Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru z dne 2. maja 1992 je treba razlagati tako, da nasprotujeta nacionalni zakonodaji, kakršna je ta v postopku v glavni stvari, ki vzpostavlja nacionalno ureditev davčne oprostitve, v delu, v katerem zadnja – čeprav se brez razlikovanja uporablja za dohodke iz hranilnih vlog pri ponudnikih bančnih storitev s sedežem v Belgiji ali v drugi državi članici Evropskega gospodarskega prostora – pogojuje dostop do belgijskega bančnega trga ponudnikom storitev s sedežem v drugih državah članicah, kar mora preveriti predložitveno sodišče.

⁽¹⁾ UL C 38, 1.2.2016.

Sodba Sodišča (peti senat) z dne 8. junija 2017 – Schniga GmbH/Urada Skupnosti za rastlinske sorte, Brookfield New Zealand Ltd, Elaris SNC

(Zadeva C-625/15 P) ⁽¹⁾

(Pritožba — Žlahtniteljske pravice v Skupnosti — Prijava za žlahtniteljsko pravico v Skupnosti — Sorta jabolk „Gala Schnitzer“ — Preskušanje — Smernice, ki jih izda upravni svet Urada Skupnosti za rastlinske sorte (USRS) — Uredba (ES) št. 1239/95 — Člen 23(1) — Pooblastila predsednika USRS — Dodajanje dodatne razlikovalne lastnosti po preskušanju — Nespremenljivost skozi dva pridelovalna cikla)

(2017/C 249/09)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Pritožnica: Schniga GmbH (zastopnika: R. Kunze in G. Würtenberger, odvetnika)

Druge stranke v postopku: Urada Skupnosti za rastlinske sorte (zastopnika: M. Ekvad in F. Mattina, agenta), Brookfield New Zealand Ltd, Elaris SNC (zastopnik: M. Eller, odvetnik)

Izrek

1. Sodba Splošnega sodišča Evropske unije z dne 10. septembra 2015, Schniga/USRS – Brookfield New Zealand in Elaris (Gala Schnitzer) (T 91/14 in T 92/14, neobjavljena, EU:T:2015:624) se razveljavi.
2. Odločbi odbora za pritožbe Urada Skupnosti za rastlinske sorte (USRS) z dne 20. septembra 2013 v zvezi s podelitvijo žlahtniteljske pravice v Skupnosti za sorto jabolk Gala Schnitzer (zadevi A 003/2007 in A 004/2007) se razveljavita.
3. Urada Skupnosti za rastlinske sorte nosi svoje stroške in stroške, ki jih je priglasila družba Schniga GmbH.
4. Družbi Brookfield New Zealand Ltd in Elaris SNC nosita svoje stroške.

⁽¹⁾ UL C 27, 25.1.2016.

Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 8. junija 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Oberlandesgericht Düsseldorf – Nemčija) – W. F. Gözze Frottierweberei GmbH, Wolfgang Gözze/Verein Bremer Baumwollbörse

(Zadeva C-689/15) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Intelektualna lastnina — Znamka Evropske unije — Uredba (ES) št. 207/2009 — Člena 9 in 15 — Prijava znaka bombažni cvet, ki jo vloži združenje — Registracija kot posamezna znamka — Podelitev licence za uporabo te znamke proizvajalcem tekstilnih izdelkov iz bombaža, ki so vključeni v to združenje — Zahteva za ugotovitev ničnosti ali za razveljavitev znamke — Pojem „resna in dejanska uporaba“ — Bistvena funkcija označbe izvora)

(2017/C 249/10)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Oberlandesgericht Düsseldorf

Stranke v postopku v glavni stvari

Pritožnika: W. F. Gözze Frottierweberei GmbH, Wolfgang Gözze

Nasprotna stranka v pritožbenem postopku: Verein Bremer Baumwollbörse

Izrek

1. Člen 15(1) Uredbe Sveta (ES) št. 207/2009 z dne 26. februarja 2009 o blagovni znamki Evropske unije je treba razlagati tako, da namestitev posamezne znamke Evropske unije na proizvode, ki jo opravi njen imetnik ali se opravi z njegovim soglasjem, kot oznake kakovosti ne pomeni uporabe kot znamke, ki spada pod pojem „resna in dejanska uporaba“ v smislu te določbe. Namestitev navedene znamke kljub temu pomeni resno in dejansko uporabo, če prav tako in hkrati potrošnikom zagotavlja, da ti proizvodi izvirajo iz enega samega podjetja, pod nadzorom katerega se navedeni proizvodi proizvajajo in kateremu je mogoče pripisati odgovornost za njihovo kakovost. V zadnjenavedenem primeru lahko imetnik te znamke na podlagi člena 9(1)(b) te uredbe tretjim osebam prepreči, da na enake proizvode namestijo podoben znak, če ta namestitev ustvarja verjetnost zmede v javnosti.
2. Člen 52(1)(a) in člen 7(1)(g) Uredbe št. 207/2009 je treba razlagati tako, da posamezne znamke na podlagi skupne uporabe teh določb ni mogoče razglasiti za nično, ker imetnik znamke z rednimi nadzori kakovosti pri pridobitljivih licence ne zagotavlja skladnosti pričakovanj o kakovosti, ki jo javnost povezuje s to znamko.
3. Uredbo št. 207/2009 je treba razlagati tako, da njenih določb o kolektivnih znamkah Evropske unije ni mogoče *mutatis mutandis* uporabljati za posamezne znamke Evropske unije.

⁽¹⁾ UL C 118, 4.4.2016.

Sodba Sodišča (peti senat) z dne 8. junija 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunale Ordinario di Venezia – Italija) – Vynils Italia SpA, en faillite/Mediterranea di Navigazione SpA

(Zadeva C-54/16) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Območje svobode, varnosti in pravice — Postopki zaradi insolventnosti — Uredba (ES) št. 1346/2000 — Člena 4 in 13 — Dejanja, ki so v škodo vseh upnikov — Pogoji, pod katerimi je zadevno dejanje mogoče izpodbijati — Dejanje, za katero se uporablja pravo druge države članice, in ne države, v kateri so bili uvedeni postopki — Dejanje, ki ga na podlagi tega prava ni mogoče izpodbijati — Uredba (ES) št. 593/2008 — Člen 3(3) — Pravo, ki ga izberejo stranke — Nahajanje vseh elementov zadevnega položaja v državi uvedbe postopkov — Vpliv)

(2017/C 249/11)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitevno sodišče

Tribunale Ordinario di Venezia

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Vynils Italia SpA, en faillite

Tožena stranka: Mediterranea di Navigazione SpA

Izrek

1. Člen 13 Uredbe Sveta (ES) št. 1346/2000 z dne 29. maja 2000 o postopkih v primeru insolventnosti je treba razlagati tako, da oblika in rok, v katerih mora oseba, ki je imela korist od dejanja, ki je v škodo vseh upnikov, vložiti ugovor na podlagi tega člena, da bi nasprotovala tožbi za izpodbijanje tega dejanja v skladu z določbami *lex fori concursus*, ter vprašanje, ali lahko pristojno sodišče uporabi ta člen po uradni dolžnosti, po morebitnem izteku roka, ki je postavljen zadevni stranki, spadajo na področje procesnega prava države članice, na katere ozemlju teče spor. Vendar to pravo ne sme biti manj ugodno od prava, ki ureja podobne položaje, za katere velja nacionalno pravo (načelo enakovrednosti), in ne sme praktično onemogočati ali preveč otežiti izvrševanja pravic, ki jih priznava pravo Unije (načelo učinkovitosti), kar mora preveriti predložitveno sodišče.
2. Člen 13 Uredbe št. 1346/2000 je treba razlagati tako, da mora stranka, ki nosi dokazno breme – če *lex causae* dopušča izpodbijanje dejanja, ki se šteje za škodljivo – dokazati, da v konkretnem primeru niso izpolnjeni pogoji, ki se zahtevajo za to, da bi lahko bilo ugodeno tožbi, vloženi zoper to dejanje, in ki se razlikujejo od tistih iz *lex fori concursus*.
3. Na člen 13 Uredbe št. 1346/2000 se je mogoče uspešno sklicevati, če sta se stranki pogodbe, ki imata svoj sedež v isti državi članici, na katere ozemlju so tudi vsi ostali upoštevni elementi zadevnega položaja, dogovorili, da se za to pogodbo uporablja pravo druge države članice, če ti stranki tega prava nista izbrali z namenom goljufije ali zlorabe, kar mora preveriti predložitveno sodišče.

⁽¹⁾ UL C 156, 2.5.2016.

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 31. maja 2017 – Dimosia Epicheirisi Ilektrismou AE (DEI)/Evropska komisija

(Zadeva C-228/16 P) ⁽¹⁾

(Pritožba — Državne pomoči — Odločba o ustavitvi postopka — Zavrnitev Evropske komisije, da nadaljuje s preučitvijo pritožbe tožeče stranke — Neobstoje pomoči po fazi predhodne preučitve — Zgolj potrditvena odločba — Pogoji zakonitosti umika odločbe o ustavitvi postopka)

(2017/C 249/12)

Jezik postopka: grščina

Stranki

Pritožnica: Dimosia Epicheirisi Ilektrismou AE (DEI) (zastopniki: E. Bourtzalas, odvetnik, A. Oikonomou, E. Salaka, C. Synodinos in H. Tagaras, dikigoroj, D. Waelbroeck, odvetnik)

Druge stranka v postopku: Evropska komisija (zastopnika: A. Bouchagiar in É. Gippini Fournier, agenta)

Izrek

1. Sklep Splošnega sodišča Evropske unije z dne 9. februarja 2016, DEI/Komisija (T 639/14, neobjavljen, EU:T:2016:77), se razveljavi.
2. Zadeva se vrne v razsojanje Splošnemu sodišču Evropske unije.
3. Odločitev o stroških se pridrži.

⁽¹⁾ UL C 211, 13.6.2016.

Sodba Sodišča (deveti senat) z dne 8. junija 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunal Supremo – Španija) – Sharda Europe B.V.B.A./Administración del Estado, Syngenta Agro, SA

(Zadeva C-293/16) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Kmetijstvo — Dajanje fitofarmacevtskih sredstev v promet — Direktiva 2008/69/ES — Člen 3(2) — Postopek ponovnega ocenjevanja registriranih fitofarmacevtskih sredstev s strani držav članic — Rok — Razhajanje med jezikovnimi različicami)

(2017/C 249/13)

Jezik postopka: španščina

Predložitevno sodišče

Tribunal Supremo

Stranke v postopku v glavni stvari

Pritožnica: Sharda Europe B.V.B.A.

Nasprotni stranki v postopku s pritožbo: Administración del Estado, Syngenta Agro, SA

Izrek

Člen 3(2), prvi pododstavek, Direktive Komisije 2008/69/ES z dne 1. julija 2008 o spremembi Direktive Sveta 91/414/EGS zaradi vključitve klofentezina, dikambe, difenokonazola, diflubenzurona, imazakvina, lenacila, oksadiazona, piklorama in piriproksifena kot aktivnih snovi je treba razlagati tako, da datum 31. decembra 2008, ki je določen v njem, za že registrirano fitofarmacevtsko sredstvo, ki vsebuje eno od aktivnih snovi iz priloge k tej direktivi, ustreza končnemu roku, do katerega morajo biti vse aktivne snovi, ki jih vsebuje to fitofarmacevtsko sredstvo in niso navedene v Prilogi k Direktivi 2008/69, vključene na seznam iz Priloge I k Direktivi Sveta 91/414/EGS z dne 15. julija 1991 o dajanju fitofarmacevtskih sredstev v promet, da nastane obveznost ponovnega ocenjevanja navedenega sredstva iz tega člena 3(2), prvi pododstavek.

⁽¹⁾ UL C 305, 22.8.2016.

Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 8. junija 2017 – Dextro Energy GmbH & Co. KG/Evropska komisija

(Zadeva C-296/16 P) ⁽¹⁾

(Pritožba — Varstvo potrošnikov — Uredba (ES) št. 1924/2006 — Zdravstvene trditve na živilih, razen tistih, ki se nanašajo na zmanjšanje tveganja za nastanek bolezni ter na razvoj in zdravje otrok — Zavrnitev prošnje za vključitev nekaterih trditev kljub pozitivnemu mnenju Evropske agencije za varnost hrane (EFSA))

(2017/C 249/14)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Pritožnica: Dextro Energy GmbH & Co. KG (zastopnika: M. Hagenmeyer in T. Teufer, odvetnika)

Druga stranka v postopku: Evropska komisija (zastopnika: S. Grünheid in K. Herbout-Borcak, agenta)

Izrek

1. Pritožba se zavrne.

2. Družbi Dextro Energy GmbH & Co. KG se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 287, 8.8.2016.

Sodba Sodišča (deveti senat) z dne 1. junija 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Sąd Okręgowy w Warszawie – Poljska) – Piotr Zarski/Andrzej Stadnicki

(Zadeva C-330/16) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Boj proti zamudam pri plačilih v trgovinskih poslih — Direktiva 2011/7/EU — Komercialne najemne pogodbe za nedoločen čas — Zamude pri plačilu najemnine — Pogodbe, sklenjene pred iztekom roka za prenos te direktive — Nacionalna ureditev — Izključitev takih pogodb s časovnega področja uporabe navedene direktive)

(2017/C 249/15)

Jezik postopka: poljščina

Predložitevno sodišče

Sąd Okręgowy w Warszawie

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka in pritožnik: Piotr Zarski

Tožena stranka in nasprotna stranka v pritožbenem postopku: Andrzej Stadnicki

Izrek

Člen 12(4) Direktive 2011/7/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o boju proti zamudam pri plačilih v trgovinskih poslih je treba razlagati tako, da lahko države članice s področja uporabe te direktive izključijo zamude pri plačilu pri izvajanju pogodbe, sklenjene pred 16. marcem 2013, tudi če te zamude nastopijo po tem datumu.

⁽¹⁾ UL C 335, 12.9.2016.

Sodba Sodišča (peti senat) z dne 8. junija 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Monomeles Protodikeio Athinon – Grčija) – OL/PQ

(Zadeva C-111/17) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Pravosodno sodelovanje v civilnih zadevah — Pristojnost in priznavanje ter izvrševanje sodnih odločb v zakonskih sporih in sporih v zvezi s starševsko odgovornostjo — Mednarodni protipravni odvzem otrok — Haaška konvencija z dne 25. oktobra 1980 — Uredba (ES) št. 2201/2003 — Člen 11 — Zahteva za vrnitev — Pojem „običajno prebivališče“ dojenčka — Otrok, ki je bil v skladu z voljo njegovih staršev rojen v državi članici, ki ni država članica njunega običajnega prebivališča — Neprekinjeno prebivanje otroka v državi članici njegovega rojstva prvih nekaj mesecev po rojstvu — Odločitev matere, da se ne vrne v državo članico, v kateri je bilo običajno prebivališče para)

(2017/C 249/16)

Jezik postopka: grščina

Predložitevno sodišče

Monomeles Protodikeio Athinon

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: OL

Tožena stranka: PQ

Izrek

Člen 11(1) Uredbe Sveta (ES) št. 2201/2003 z dne 27. novembra 2003 o pristojnosti in priznavanju ter izvrševanju sodnih odločb v zakonskih sporih in sporih v zvezi s starševsko odgovornostjo ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1347/2000 je treba razlagati tako, da v položaju, kakršen je ta iz postopka v glavni stvari, v katerem je bil v skladu z voljo obeh staršev otrok rojen in je več mesecev neprekinjeno prebival s svojo materjo v drugi državi članici kot tisti, v kateri sta imela starša običajno prebivališče pred njegovim rojstvom, na podlagi prvotnega namena staršev glede vrnitve matere skupaj z otrokom v to zadnjo državo članico ni mogoče šteti, da ima ta otrok v njej „običajno prebivališče“ v smislu te uredbe.

Zato v takšnem primeru tega, da se mati ne želi vrniti v to državo članico skupaj z otrokom, ni mogoče šteti za „neupravičeno premestitev ali zadržanje“ otroka v smislu navedenega člena 11(1).

⁽¹⁾ UL C 144, 8.5.2017.

Sklep Sodišča (deveti senat) z dne 8. junija (predlog za sprejetje predhodne odločbe Consiglio di Stato – Italija) – Lg Costruzioni Srl/Area – Azienda Regionale per l'edilizia abitativa

(Zadeva C-110/16) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Javno naročilo gradenj — Direktiva 2004/18/ES — Člen 7 — Ocenjevanje in preverjanje tehničnih sposobnosti gospodarskih subjektov — Člen 53(2) Poslovnika Sodišča — Očitna nedopustnost)

(2017/C 249/17)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitveno sodišče

Consiglio di Stato

Stranke

Pritožnica: Lg Costruzioni Srl

Nasprotna stranka: Area – Azienda Regionale per l'Edilizia Abitativa

ob udeležbi TE.SV.AM. Srl, Alvit Srl, Igit SpA, Planarch Srl, Francesco Auteri

Izrek

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Consiglio di Stato (državni svet, Italija) z odločbo z dne 19. januarja 2016, je očitno nedopusten.

⁽¹⁾ UL C 175, 17.5.2016.

Sklep Sodišča (prvi senat) z dne 11. maja 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Curtea de Apel Cluj – Romunija) – SC Exmitiani SRL/Direcția Generală a Finanțelor Publice Cluj

(Zadeva C-286/16) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Dejavnost cestnega potniškega prevoza — Obdavčenje — Dejstva, nastala pred pristopom Romunije k Evropski uniji — Očitna nepristojnost Sodišča)

(2017/C 249/18)

Jezik postopka: romunščina

Predložitevno sodišče

Curtea de Apel Cluj

Stranki

Pritožnica: SC Exmitiani SRL

Nasprotna stranka: Direcția Generală a Finanțelor Publice Cluj

Izrek

Sodišče Evropske unije očitno ni pristojno za odgovor na vprašanja, ki jih je predložilo Curtea de Apel Cluj (pritožbeno sodišče v Cluju, Romunija).

⁽¹⁾ UL C 296, 16.8.2016.

Sklep Sodišča (deseti senat) z dne 7. junija 2017 – Holistic Innovation Institute, SLU/Evropska komisija

(Zadeva C-411/16 P) ⁽¹⁾

(Pritožba — Člen 181 Poslovnika Sodišča — Projekti, ki jih Evropska unija financira na področju raziskav — Sedmi okvirni program za raziskave in tehnološki razvoj (2007-2013) — Projekt eDIGIREGION — Odločba Evropske komisije o zavrnitvi udeležbe tožeče stranke — Ničnostna in odškodninska tožba)

(2017/C 249/19)

Jezik postopka: španščina

Stranki

Pritožnica: Holistic Innovation Institute, SLU (zastopnik: J.J. Marín López, odvetnik)

Druška stranka v postopku: Evropska komisija (zastopnika: R. Lyal, agent, in J. Rivas Andrés, odvetnik)

Izrek

1. Pritožba se zavrne.
2. Holistic Innovation Institute SLU se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 364, 3.10.2016.

Sklep Sodišča (šesti senat) z dne 4. maja 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Nejvyšší soud České republiky – Česká republika) – Jitka Svobodová/Česká republika – Okresní soud v Náchodě

(Zadeva C-653/16) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Dejanski in pravni okvir spora o glavni stvari — Neobstoje zadostnih pojasnil — Očitna nedopustnost — Člen 53(2) in člen 94 Poslovnika Sodišča)

(2017/C 249/20)

Jezik postopka: češčina

Predložitevno sodišče

Nejvyšší soud České republiky

Stranke

Tožeča stranka: Jitka Svobodová

Tožena stranka: Česká republika – Okresní soud v Náchodě

ob udeležbi Česká republika – Ministerstvo spravedlnosti ČR

Izrek

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Nejvyšší soud (vrhovno sodišče, Česká republika) z odločbo z dne 2. decembra 2016, je očitno nedopusten.

⁽¹⁾ UL C 78, 13.3.2017.

Sklep Sodišča (šesti senat) z dne 11. maja 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Fővárosi Törvényszék – Madžarska) – Bericap Záródástechnikai Cikkek Gyártó Bt./Nemzetgazdasági Minisztérium

(Zadeva C-53/17) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Člen 99 Poslovnika Sodišča — Pomoči držav članic — Odstopanja od prepovedi pomoči — Pomoči, ki jih je mogoče šteti za združljive z notranjim trgom — Uredba (ES) št. 800/2008 — Opredelitev mikro, malih in srednje velikih podjetij — Povezana podjetja — Podjetja, ki svoje dejavnosti opravljajo na istem trgu in sestavljajo globalno skupino podjetij, ki je v lasti članov iste družine — Pojem „skupina fizičnih oseb, ki skupno delujejo“)

(2017/C 249/21)

Jezik postopka: madžarščina

Predložitevno sodišče

Fővárosi Törvényszék

Stranki

Tožeča stranka: Bericap Záródástechnikai Cikkek Gyártó Bt.

Tožena stranka: Nemzetgazdasági Minisztérium

Izrek

Člen 3(3) Priloge I k Uredbi Komisije (ES) št. 800/2008 z dne 6. avgusta 2008 o razglasitvi nekaterih vrst pomoči za združljive s skupnim trgom z uporabo členov [107 in 108 PDEU] (Uredba o splošnih skupinskih izjemah) je treba razlagati tako, da je mogoče podjetja šteti za „povezana“ v smislu te določbe, če je iz analize tako pravnih kot gospodarskih razmerij, ki obstajajo med njimi, razvidno, da prek fizične osebe ali skupine fizičnih oseb, ki skupno delujejo, sestavljajo enoten gospodarski subjekt, čeprav formalno niso v nobenem od razmerij iz člena 3(3), četrti pododstavek, te priloge. Šteje se, da skupno delujejo – v smislu člena 3(3), četrti pododstavek, navedene priloge – fizične osebe, ki se usklajujejo, da bi vplivale na komercialne odločitve zadevnih podjetij, tako da ni mogoče šteti, da so ta podjetja med seboj gospodarsko neodvisna. Uresničitev takega pogoja je odvisna od okoliščin zadeve in ni nujno pogojena z obstojem pogodbenih razmerij med temi osebami niti z ugotovitvijo njihovega namena zaobiti opredelitev mikro, malih in srednje velikih podjetij v smislu Priloge I k Uredbi št. 800/2008.

⁽¹⁾ UL C 144, 8.5.2017.

Sklep Sodišča (šesti senat) z dne 14. junija 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Rajonen sad Varna – Bolgarija) – Todor Iliev/Blagovesta Ilieva

(Zadeva C-67/17) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Člen 99 Poslovnika Sodišča — Pravosodno sodelovanje v civilnih zadevah — Uredba (EU) št. 1215/2012 — Člen 1(2)(a) — Področje uporabe — Izključena področja — Premoženjska razmerja med zakoncema — Prenehanje zakonske zveze — Odsvojitve blaga, pridobljenega med trajanjem zakonske zveze)

(2017/C 249/22)

Jezik postopka: bolgarščina

Predložitevno sodišče

Rayonen sad Varna

Stranki

Tožeča stranka: Todor Iliev

Tožena stranka: Blagovesta Ilieva

Izrek

Člen 1(2)(a) Uredbe (EU) št. 1215/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2012 o pristojnosti in priznavanju ter izvrševanju sodnih odločb v civilnih in gospodarskih zadevah je treba razlagati tako, da spor, kakršen je ta v postopku v glavni stvari, o odsvojitvi blaga – po razvezi zakonske zveze – ki sta ga med trajanjem zakonske zveze pridobila zakonca, ki sta državljana ene države članice, vendar imata stalno prebivališče v drugi državi članici, ne spada na področje uporabe te uredbe, temveč na področje premoženjskih razmerij med zakoncema, in zato zanj veljajo izključitve iz navedenega člena 1(2)(a).

⁽¹⁾ UL C 112, 10.4.2017.

Pritožba, ki jo je Capella EOOD vložila 30. decembra 2016 zoper sodbo Splošnega sodišča (osmi senat) z dne 12. maja 2016 v zadevi T-750/14, Ivo-Kermartin GmbH/Urad Evropske unije za intelektualno lastnino

(Zadeva C-687/16 P)

(2017/C 249/23)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Pritožnica: Capella EOOD (zastopnik: C. Pfitzer, odvetnik)

Druga stranka v postopku: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino

Sodišče Evropske unije (deseti senat) je s sklepom z dne 7. junija 2017 zavrnilo pritožbo in sklenilo, da pritožnica nosi svoje stroške.

Pritožba, ki jo je For Tune sp. z o.o. vložila 18. januarja 2017 zoper sodbo Splošnega sodišča (prvi senat) z dne 8. novembra 2016 v zadevi T-579/15, For Tune sp. z o.o./Urad Evropske unije za intelektualno lastnino

(Zadeva C-23/17 P)

(2017/C 249/24)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Pritožnica: For Tune sp. z o.o. (zastopnik: K. Popławska, odvetnica)

Druga stranka v postopku: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino

Splošno sodišče (šesti senat) je s sklepom z dne 15. junija 2017 odločilo, da pritožba ni dopustna.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Corte suprema di cassazione (Italija) 20. marca 2017 – Manuela Maturi in druge proti Fondazione Teatro dell’Opera di Roma

(Zadeva C-142/17)

(2017/C 249/25)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitevno sodišče

Corte suprema di cassazione

Stranke v postopku v glavni stvari

Vlagateljice kasacijske pritožbe: Manuela Maturi, Laura Di Segni, Isabella Lo Balbo, Maria Badini, Loredana Barbanera

Nasprotna stranka v postopku s kasacijsko pritožbo: Fondazione Teatro dell’Opera di Roma

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je nacionalni predpis – kakršen je člen 3(7) uredbe-zakona št. 64 z dne 30. aprila 2010, ki je bila preoblikovana v zakon št. 100 z dne 29. junija 2010 – ki določa, da je „za zaposlene v uprizoritveni umetnosti, ki spadajo v kategorije baletnikov, upokojitvena starost moških in žensk dosežena ob dopolnjenem petinštiridesetem letu starosti, pri čemer se za zaposlene, za katere v celoti velja sistem prispevkov ali mešani sistem, uporablja spremenljivi koeficient o višji starosti od upokojitvene iz člena 1(6) zakona št. 335 z dne 8. avgusta 1995. Dve leti od začetka veljavnosti te določbe se zaposlenim iz tega odstavka, ki imajo sklenjeno pogodbo o zaposlitvi za nedoločen čas in ki so dosegli ali presegli upokojitveno starost, ponudi možnost, da uveljavljajo letno obnovljivo opcijsko pravico, da ostanejo zaposleni. To možnost je mogoče uveljavljati s predložitvijo vloge ENPALS v roku dveh mesecev od začetka veljavnosti te določbe ali vsaj tri mesece pred nastankom pravice do pokojnine, pri čemer je najvišja upokojitvena starost za ženske sedeminštirideset, za moške pa dvainpetdeset let“, v nasprotju z načelom prepovedi diskriminacije na podlagi spola iz Direktive 2006/54 ⁽¹⁾ in Listine Evropske unije o temeljnih pravicah (člen 21)?

⁽¹⁾ Direktiva 2006/54/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. julija 2006 o uresničevanju načela enakih možnosti ter enakega obravnavanja moških in žensk pri zaposlovanju in poklicnem delu (prenovitev) (UL L 204, str. 23).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Corte suprema di cassazione (Italija)
20. marca 2017 – Catia Passeri/Fondazione Teatro dell’Opera di Roma

(Zadeva C-143/17)

(2017/C 249/26)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitveno sodišče

Corte suprema di cassazione

Stranke v postopku v glavni stvari

Vlagateljica kasacijske pritožbe: Catia Passeri

Nasprotna stranka v postopku s kasacijsko pritožbo: Fondazione Teatro dell’Opera di Roma

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je nacionalni predpis – kakršen je člen 3(7) uredbe-zakona št. 64 z dne 30. aprila 2010, ki je bila preoblikovana v zakon št. 100 z dne 29. junija 2010 – ki določa, da je „za zaposlene v uprizoritveni umetnosti, ki spadajo v kategorije baletnikov, upokojitvena starost moških in žensk dosežena ob dopolnjenem petinštiridesetem letu starosti, pri čemer se za zaposlene, za katere v celoti velja sistem prispevkov ali mešani sistem, uporablja spremenljivi koeficient o višji starosti od upokojitvene iz člena 1(6) zakona št. 335 z dne 8. avgusta 1995. Dve leti od začetka veljavnosti te določbe se zaposlenim iz tega odstavka, ki imajo sklenjeno pogodbo o zaposlitvi za nedoločen čas in ki so dosegli ali presegli upokojitveno starost, ponudi možnost, da uveljavljajo letno obnovljivo opcijsko pravico, da ostanejo zaposleni. To možnost je mogoče uveljavljati s predložitvijo vloge ENPALS v roku dveh mesecev od začetka veljavnosti te določbe ali vsaj tri mesece pred nastankom pravice do pokojnine, pri čemer je najvišja upokojitvena starost za ženske sedeminštirideset, za moške pa dvainpetdeset let“, v nasprotju z načelom prepovedi diskriminacije na podlagi spola iz Direktive 2006/54 ⁽¹⁾ in Listine Evropske unije o temeljnih pravicah (člen 21)?

⁽¹⁾ Direktiva 2006/54/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. julija 2006 o uresničevanju načela enakih možnosti ter enakega obravnavanja moških in žensk pri zaposlovanju in poklicnem delu (prenovitev) (UL L 204, str. 23).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Bundesverwaltungsgericht (Nemčija)
21. aprila 2017 – Heinrich Denker/Gemeinde Thedinghausen**

(Zadeva C-206/17)

(2017/C 249/27)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Bundesverwaltungsgericht

Stranke v postopku v glavni stvari

Predlagatelj in revident: Heinrich Denker

Nasprotna stranka v postopku in revizijskem postopku: Gemeinde Thedinghausen

Druga stranka v postopku: Vertreter des Bundesinteresses beim Bundesverwaltungsgericht

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je treba člen 11 Direktive 2011/92/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. decembra 2011 o presoji vplivov nekaterih javnih in zasebnih projektov na okolje ⁽¹⁾ (v nadaljevanju: Direktiva PVO) razlagati tako, da nasprotuje nacionalni ureditvi, v skladu s katero kršitev pravil o sodelovanju javnosti v postopku sprejemanja zazidalnega načrta z občinskim odlokom postane neupoštevna, če ta kršitev kljub ustreznemu pravnemu pouku ni bila uveljavljena z ugovorom pri občini v roku enega leta po objavi načrta in za zazidalni načrt veljajo določbe Direktive PVO o sodelovanju javnosti?

⁽¹⁾ UL 2012, L 26, str. 2.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Curtea de Apel Bacău (Romunija) 24. aprila
2017 – SC Topaz Development SRL/Constantin Juncu, Raisa Juncu, rojena Cernica**

(Zadeva C-211/17)

(2017/C 249/28)

Jezik postopka: romunščina

Predložitevno sodišče

Curtea de Apel Bacău

Stranke v postopku v glavni stvari

Pritožnica: SC Topaz Development SRL

Nasprotni stranki: Constantin Juncu, Raisa Juncu, rojena Cernica

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je treba člen 3(2) in člen 4(l) [Direktive 93/13/EGS] ⁽¹⁾ razlagati in uporabljati tako, da je načeloma v okoliščinah, kakršne so te v postopku v glavni stvari – kot navaja pritožnica, ki se sklicuje na nacionalno sodno prakso (sodba št. 1646 z dne 18. aprila 2011, ki jo je v kasacijskem postopku razglasilo Înalta Curte de Casație și Justiție, Secția comercială (vrhovno kasacijsko sodišče, senat za trgovske zadeve) in civilna sodba št. 466 z dne 6. aprila 2016, ki jo je v pritožbenem postopku razglasilo Curtea de Apel Bacău (pritožbeno sodišče v Bacău), postopek št. 3364/110/2014), in sicer, kadar dokaz o dogovornem značaju vseh pogojev kupoprodajne predpogodbe, ki so jo sklenile stranke, izhaja le iz okoliščine, da sta nasprotni stranki kot potrošnici soglašali s takimi pogoji tako, da sta podpisali predpogodbo, ki jo je sestavil investitor in jo nato overil notar – domneva, da pogoji, ki jih predhodno določi prodajalec ali ponudnik, niso bili predmet dogovora, ovržena z nasprotnim dokazom?

2. Ali na področje uporabe določb iz točk (d), (e), (f) in (i) Priloge k Direktivi Sveta 93/13/EGS z dne 5. aprila 1993 o nedovoljenih pogojih v potrošniških pogodbah načeloma spada vrsta pogojev iz kupoprodajnih predpogodb, ki so jih predhodno sestavili investitorji, ki so kot pritožnica, prodajalci ali ponudniki, zlasti pogoji iz točk 3.2.2. in 7.1. kupoprodajne predpogodbe, sklenjene med strankami v sporu, ki določajo komisorni dogovor četrte stopnje in pogodbeno kazen, ki sta določeni izključno v korist potencialnega prodajalca?
3. Ali je treba člen 6(l) Direktive Sveta 93/13/EGS z dne 5. aprila 1993 o nedovoljenih pogojih v potrošniških pogodbah razlagati in uporabljati tako, da – če bi bil odgovor Sodišča na drugo vprašanje pritrdilen – nacionalnemu sodišču ne omogoča (mu prepoveduje) spreminjati pogojev, ki štejejo za nepošteno, tako da ugotovi, da se komisorni dogovor četrte stopnje lahko izpolni pod pogoji, ki so drugačni od teh, izrecno določenih v predpogodbi (na primer ne zaradi kakršne koli zamude pri plačilu ali zaradi neplačila, ne glede na znesek, ampak le v primeru prepoznega plačila ali neplačila nekega zneska, ki ga sodišče v vsakem posameznem primeru oceni kot bistvenega), ali zmanjša (omeji) znesek pogodbene kazni na zneske, ki jih potencialni kupec plača iz naslova are, dokler ni izpolnjen komisorni dogovor. Ali lahko v takem primeru nacionalno sodišče določi le, da se taki pogoji za zadevnega potrošnika ne uporabijo?

(¹) Direktiva Sveta 93/13/EGS z dne 5. aprila 1993 o nedovoljenih pogojih v potrošniških pogodbah (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 15, zvezek 2, str. 288).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Finanzgericht Düsseldorf (Nemčija) 28. aprila 2017 – Medtronic GmbH/Finanzamt Neuss

(Zadeva C-227/17)

(2017/C 249/29)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Finanzgericht Düsseldorf

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Medtronic GmbH

Tožena stranka: Finanzamt Neuss

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je treba kombinirano nomenklaturu v Prilogi I Uredbe Sveta (EGS) št. 2658/87 z dne 23. julija 1987 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi, kakor je bila spremenjena z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2015/1754 z dne 6. oktobra 2015 (¹), razlagati tako, da se sistemi za fiksacijo hrbtenice, podrobneje opisani (²) v sklepu, uvrstijo pod tarifno podštevilko 9021 90 90?

(¹) UL 2015, L 285, str. 1.

(²) Sistemi za fiksacijo hrbtenice znamke CD Horizon SOLERA Spinal System.

Pritožba, ki jo je Bank Tejarat vložila 11. maja 2017 zoper sodbo Splošnega sodišča (prvi senat) z dne 14. marca 2017 v zadevi T-346/15, Bank Tejarat/Svet

(Zadeva C-248/17 P)

(2017/C 249/30)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Pritožnica: Bank Tejarat (zastopniki: S. Zaiwalla, P. Reddy, A. Meskarian, solicitors, M. Brindle QC, T. Otty, R. Blakeley, barristers)

Druga stranka v postopku: Svet Evropske unije

Predlog

Pritožnica Sodišču predlaga, naj:

- to pritožbo dopusti in razveljavi točki 1 in 2 izreka druge sodbe Splošnega sodišča;
- ugotovi tožbi Bank zoper ponovno uvrstitev;
- izpodbijane ukrepe razglasi za nične v delu, v katerem se nanašajo na Bank, in
- Svetu naloži plačilo stroškov pritožbenega postopka in postopka pred Splošnim sodiščem.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Splošno sodišče je napačno uporabilo pravo s tem, da napačno ni pripisalo nobene vrednosti ali je pripisalo premajhno vrednost dokazom, ki jih je predložila Bank, in je tako izkrivilo ključne dokaze v zvezi z vprašanjem, ali je Svet utemeljil obtožbe iz izpodbijane obrazložitve.

Ne glede na rezultat prvega pritožbenega razloga, je Splošno sodišče napačno uporabilo pravo s tem, da je izkrivilo ključne dokaze v zvezi z vprašanjem, ali je Svet utemeljil obtožbe iz izpodbijane obrazložitve, in/ali da je napačno dokazno breme naložilo Bank.

Kar zadeva prvi in drugi pritožbeni razlog, če bi Splošno sodišče uporabilo pravilna načela in/ali če ne bi izkrivilo zgoraj navedenih dokazov, bi izpodbijane ukrepe razglasilo za nične.

Splošno sodišče je napačno uporabilo pravo z ugotovitvijo, da je Svet upravičeno Bank ponovno uvrstil na seznam na podlagi razlogov, ki bi lahko bili in bi morali biti predloženi pred prvo sodbo, in da ravnanje Sveta ni kršilo člena 266 PDEU ter načel *res iudicata* in/ali pravne varnosti in/ali pravnomočnosti in/ali učinkovitosti in/ali pravice do učinkovitega sodnega varstva in/ali pravic Bank na podlagi člena 47 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah in/ali na podlagi člena 6 in člena 13 EKČP in/ali njene pravice do dobrega upravljanja in/ali načela sorazmernosti.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tartu Maakohus (Estonija) 19. maja 2017 –
Collect Inkasso OÜ, ITM Inkasso OÜ, Bigbank AS/Rain Aint, Lauri Palm, Raiko Oikimus, Egle Noor,
Artjom Konjarov**

(Zadeva C-289/17)

(2017/C 249/31)

Jezik postopka: estonščina

Predložitveno sodišče

Tartu Maakohus

Stranke v postopku v glavni stvari

Vlagateljice: Collect Inkasso OÜ, ITM Inkasso OÜ, Bigbank AS

Nasprotne stranke: Rain Aint, Lauri Palm, Raiko Oikimus, Egle Noor, Artjom Konjarov

Vprašanja za predhodno odločanje

- 1.1 Ali je treba člen 17(a) Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 805/2004 z dne 21. aprila 2004 o uvedbi evropskega naloga za izvršbo nespornih zahtevkov⁽¹⁾ razlagati tako, da je treba v listini ali skupaj z listino o začetku postopka, enakovredni listini ali pozivom na sodno zaslišanje jasno navesti vse podatke, ki so navedeni v členu 17(a) Uredbe? Zlasti: Ali se v skladu s členi 3(1)(b), 6(1)(c) in 17(a) ne sme potrditi sodbe kot evropskega naloga za izvršbo, če dolžniku ni bil sporočen naslov institucije, na katero je treba nasloviti odgovor, vendar so mu bili sporočeni vsi drugi podatki, ki so navedeni v členu 17(a)?

1.2 Ali je treba člen 18(1)(b) Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 805/2004 z dne 21. aprila 2004 o uvedbi evropskega naloga za izvršbo nespornih zahtevkov razlagati tako, da, če postopki v državi članici izvora niso bili v skladu s postopkovnimi pravili, kot so določena v členu 17 Uredbe (ES) št. 805/2004, popravek neskladnosti pomeni, da so bili dolžniku v sodbi ali skupaj s sodbo ustrezno sporočeni vsi podatki, ki so navedeni v členu 18(1)(b)? Ali se zlasti ne sme izdati evropskega naloga za izvršbo, če dolžniku ni bil sporočen naslov institucije, pri kateri je je treba vložiti pravno sredstvo, vendar so mu bili sporočeni vsi drugi podatki, ki so navedeni v členu 18(1)(b)?

⁽¹⁾ UL posebna izdaja v slovenščini, poglavje 19, zvezek 007, str. 38.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Amtsgericht Düsseldorf (Nemčija) 22. maja 2017 – EUflight.de GmbH/TUIfly GmbH

(Zadeva C-292/17)

(2017/C 249/32)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Amtsgericht Düsseldorf

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: EUflight.de GmbH

Tožena stranka: TUIfly GmbH

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je let odpovedan zaradi izrednih razmer v smislu člena 5(3) Uredbe (ES) št. 261/2004 ⁽¹⁾, tudi če se okoliščine (tukaj: nezakonita stavka ali množična odsotnost zaradi bolezni) le posredno nanašajo na ta let, saj je morala letalska družba zaradi teh okoliščin prerazporediti celoten program letov, ta let pa je bil v skladu s tem programom odpovedan? Ali se lahko letalska družba na podlagi člena 5(3) Uredbe št. 261/2004 razbremeni odgovornosti tudi takrat, kadar bi bilo mogoče ta let brez prerazporeditve izvesti, ker bi bila temu letu dodeljena posadka na voljo, če s prerazporeditvijo ne bi bila dodeljena drugim letom?

⁽¹⁾ Uredba (ES) št. 261/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. februarja 2004 o določitvi skupnih pravil glede odškodnine in pomoči potnikom v primerih zavrnitve vkrcanja, odpovedi ali velike zamude letov ter o razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 295/91 (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 7, zvezek 8, str. 10).

Pritožba, ki jo je Helenska republika vložila 6. junija 2017 zoper sodbo Splošnega sodišča (osmi senat) z dne 30. marca 2017 v zadevi T-112/15, Helenska republika/Komisija

(Zadeva C-341/17 P)

(2017/C 249/33)

Jezik postopka: grščina

Stranki

Pritožnica: Helenska republika (zastopniki: G. Kanellopoulos, A. Vasilopoulou, E. Leftheriotou, agenti)

Druga stranka v postopku: Evropska komisija

Predlog

Pritožnica Sodišču predlaga, naj pritožbi ugotovi, izpodbijano sodbo Splošnega sodišča z dne 30. marca 2017 v zadevi T-112/15 v delu, v katerem je bila njena tožba zavrnjena, razveljavi, tožbi, ki jo je Helenska republika vložila 2. marca 2015, ugotovi, sklep Evropske komisije 2014/950/EU z dne 19. decembra 2014 v delu, v katerem so bili z njim iz financiranja Evropske unije izključeni odhodki, ki jih je Helenska republika v letu zahtevka 2008 imela iz naslova pomoči na površino, ki ustrezajo: a) 10 % skupnega zneska odhodkov za pomoči glede pašnikov; b) 5 % skupnega zneska odhodkov za dodatne vezane pomoči in c) 5 % skupnega zneska odhodkov za razvoj podeželja, razveljavi in Komisiji naloži plačilo stroškov postopka.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Pritožnica v utemeljitev pritožbe navaja 6 pritožbenih razlogov:

- A. V zvezi z delom izpodbijane sodbe, na katerega se nanaša prvi tožbeni razlog glede 10-odstotnega finančnega popravka v zvezi s pomočmi na površino, ki se uporabljajo kot pašniki (točke od 23 do 106 izpodbijane sodbe), so navedeni trije pritožbeni razlogi.

Prvi pritožbeni razlog se nanaša na napačno razlago in uporabo člena 2 Uredbe Komisije (ES) št. 796/2004 z dne 21. aprila 2004 glede opredelitve pašnika, napačno razlago in uporabo člena 296 PDEU ter na pomanjkljivo in neustrezno obrazložitev izpodbijane sodbe.

Drugi pritožbeni razlog se nanaša na napačno razlago in uporabo člena 296 PDEU in/ali pomanjkljivo obrazložitev izpodbijane sodbe v delu, v katerem so bili z njo zavrnjeni očitki Helenske republike glede zakonitosti obrazložitve sklepa Komisije.

Nadalje, pritožnica v okviru tretjega dela pritožbenega razloga trdi, da je bila izpodbijana sodba sprejeta ob kršitvi načela sorazmernosti, napačni razlagi in uporabi člena 296 PDEU ter s pomanjkljivo obrazložitvijo.

- B. V zvezi z delom izpodbijane sodbe, na katerega se nanaša drugi tožbeni razlog glede 5-odstotnega finančnega popravka v zvezi z dodatnimi vezanimi pomočmi na površino (točke od 107 do 137 izpodbijane sodbe), sta navedena dva pritožbena razloga. Prvi (četrti pritožbeni razlog) se nanaša na napačno razlago in uporabo člena 31 Uredbe št. 1290/2005 in člena 11 Uredbe št. 885/2006, na pomanjkljivo in/ali neustrezno ter nasprotujočo si obrazložitev izpodbijane sodbe, z drugim razlogom pa se zatrjuje, da odločitev, vsebovana v izpodbijani sodbi, temelji na napačni uporabi načela sorazmernosti v povezavi z napačno razlago in uporabo člena 296 PDEU ter nezadostno in nasprotujočo si obrazložitvijo.
- C. Nazadnje, v zvezi z delom izpodbijane sodbe, na katerega se nanaša tretji tožbeni razlog glede 5-odstotnega finančnega popravka v zvezi s pomočmi za razvoj podeželja (točke od 138 do 168 izpodbijane sodbe), se navaja (šesti pritožbeni razlog), da je bila izpodbijana sodba v delu, v katerem je bil predlog Helenske republike z njo delno zavrnjen, sprejeta brez kakršne koli obrazložitve.
-

SPLOŠNO SODIŠČE

Sodba Splošnega sodišča z dne 13. junija 2017 – Ball Beverage Packaging Europe/EUIPO – Crown Hellas Can (Canettes)

(Zadeva T-9/15) ⁽¹⁾

(Model Skupnosti — Postopek za ugotovitev ničnosti — Registrirani model Skupnosti, ki predstavlja tri pločevinke — Prejšnji model — Razlog za ničnost — Individualna narava — Različen celotni vtis — Člen 6 in člen 25(1)(b) Uredbe (ES) št. 6/2002 — Več artiklov, ki sestavljajo enoten predmet — Obseg opisa registriranega modela Skupnosti — Obveznost obrazložitve — Nadomestitev stranke v sporu)

(2017/C 249/34)

Jezik postopka: nemščina

Stranke

Tožeci stranki: Ball Beverage Packaging Europe Ltd (Luton, Združeno kraljestvo), ki ji je bilo dovoljeno, da nadomesti Ball Europe GmbH (zastopnik: A. Renck, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnik: S. Hanne, agent)

Druga stranka pred odborom za pritožbe, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: Crown Hellas Can SA (Atene, Grčija) (zastopnika: N. Coulson in J. Koepf, solicitors)

Predmet

Tožba zoper odločbo tretjega odbora EUIPO za pritožbe z dne 8. septembra 2014 (zadeva R 1408/2012-3) v zvezi s postopkom za ugotovitev ničnosti med družbama Crown Hellas Can in Ball Europe.

Izrek

1. Družbi Ball Beverage Packaging Europe Ltd se dovoli, da nadomesti družbo Ball Europe GmbH kot tožeča stranka.
2. Tožba se zavrne.
3. Družbi Ball Beverage Packaging Europe se naloži plačilo stroškov, vključno z nujnimi stroški, ki jih je priglasila družba Crown Hellas Can SA za postopek pred odborom za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO).

⁽¹⁾ UL C 89, 16.3.2015.

Sodba Splošnega sodišča z dne 15. junija 2017 – Kiselev/Svet

(Zadeva T-262/15) ⁽¹⁾

(Skupna zunanja in varnostna politika — Omejevalni ukrepi v zvezi z ukrepi, ki spodkopavajo ali ogrožajo Ukrajino — Zamrznitev sredstev — Omejitve vstopa na ozemlje držav članic — Fizične osebe, ki dejavno podpirajo ukrepe ali politike, ki spodkopavajo ali ogrožajo Ukrajino — Obveznost obrazložitve — Očitna napaka pri presoji — Svoboda izražanja — Sorazmernost — Pravica do obrambe)

(2017/C 249/35)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Dmitrii Konstantinovich Kiselev (Korolev, Rusija) (zastopniki: J. Linneker, solicitor, T. Otty, barrister, in B. Kennelly, QC)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopnika: V. Piessevaux in J.-P. Hix, agenta)

Predmet

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti, prvič, Sklepa Sveta (SZVP) 2015/432 z dne 13. marca 2015 o spremembi Sklepa 2014/145/SZVP o omejevalnih ukrepih v zvezi z ukrepi, ki spodbijajo ali ogrožajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine (UL 2015, L 70, str. 47) in Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2015/427 z dne 13. marca 2015 o izvajanju Uredbe (EU) št. 269/2014 o omejevalnih ukrepih v zvezi z dejanji, ki spodbijajo ali ogrožajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine (UL 2015, L 70, str. 1), drugič, Sklepa Sveta (SZVP) 2015/1524 z dne 14. septembra 2015 o spremembi Sklepa 2014/145/SZVP o omejevalnih ukrepih v zvezi z ukrepi, ki spodbijajo ali ogrožajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine (UL 2015, L 239, str. 157) in Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2015/1514 z dne 14. septembra 2015 o izvajanju Uredbe (EU) št. 269/2014 o omejevalnih ukrepih v zvezi z dejanji, ki spodbijajo ali ogrožajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine (UL 2015, L 239, str. 30), in tretjič, Sklepa Sveta (SZVP) 2016/359 z dne 10. marca 2016 o spremembi Sklepa 2014/145/SZVP o omejevalnih ukrepih v zvezi z ukrepi, ki spodbijajo ali ogrožajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine (UL 2016, L 67, str. 37) in Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2016/353 z dne 10. marca 2016 o izvajanju Uredbe (EU) št. 269/2014 o omejevalnih ukrepih v zvezi z dejanji, ki spodbijajo ali ogrožajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine (UL 2016, L 67, str. 1), v delih, v katerih se ti akti nanašajo na tožečo stranko.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Dmitriju Konstantinovichu Kiselevu se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 294, 7.9.2015.

Sodba Splošnega sodišča z dne 15. junija 2017 – Fakro/EUIPO – Saint Gobain Cristalería (climaVera)

(Zadeva T-457/15) (¹)

(Znamka Evropske unije — Postopek z ugovorom — Prijava figurativne znamke Evropske unije climaVera — Prejšnja besedna znamka Evropske unije CLIMAVÉR DECO — Relativni razlog za zavrnitev — Verjetnost zmede — Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009)

(2017/C 249/36)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Fakro sp. z o.o. (Nowy Sącz, Poljska) (zastopnik: J. Radłowski, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnik: H. O'Neill, agent)

Druge stranke pred odborom za pritožbe, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: Saint Gobain Cristalería, SL (Madrid, Španija) (zastopnik: E. Bayo de Gispert, odvetnik)

Predmet

Tožba zoper odločbo drugega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 12. maja 2015 (zadeva R 2095/2014-2) v zvezi s postopkom z ugovorom med družbama Saint Gobain Cristalería et Fakro.

Izrek

1. Tožba se zavrne.

2. *Fakro sp. z o.o. se naloži plačilo stroškov.*

⁽¹⁾ UL C 328, 5.10.2015.

Sodba Splošnega sodišča z dne 14. junija 2017 – Aydin/EUIPO – Kaporal Groupe (ROYAL & CAPORAL)

(Zadeva T-95/16) ⁽¹⁾

(Znamka Evropske unije — Postopek z ugovorom — Prijava besedne znamke Evropske unije ROYAL & CAPORAL — Prejšnja besedna znamka Evropske unije KAPORAL — Relativni razlog za zavrnitev — Verjetnost zmede — Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009)

(2017/C 249/37)

Jezik postopka: francoščina

Stranke

Tožeča stranka: Savas Aydin (Pantin, Francija) (zastopnik: F. Watrin, odvetnica)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnika: D. Hanf in S. Pétrequin, agenta)

Druška stranka pred odborom za pritožbe, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: Kaporal Groupe (Marseille, Francija) (zastopnik: J. André, odvetnik)

Predmet

Tožba zoper odločbo drugega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 11. decembra 2015 (zadeva R 867/2015-2) v zvezi s postopkom z ugovorom med Kaporal Groupe in M. Aydin.

Izrek

1. Tožba se zavrne.

2. Savas Aydinu se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 156, 2.5.2016.

Sodba Splošnega sodišča z dne 8. junija 2017 – Komisija/IEM

(Zadeva T-141/16) ⁽¹⁾

(Arbitražna klavzula — Pogodba FAIR-CT98-9544, sklenjena v okviru četrtega okvirnega programa za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitvene dejavnosti (1994-1998) — Odpoved pogodbe — Vračilo vnaprej plačanega zneska — Zamudne obresti — Postopek z zamudno sodbo)

(2017/C 249/38)

Jezik postopka: grščina

Stranki

Tožeča stranka: Evropska komisija (zastopnice: A. Katsimerou in S. Lejeune, agentki, skupaj z O. Lytra, odvetnica)

Tožena stranka: IEM – Erga – Erevnes – Meletes perivallontos kai chorotaxias AE (Atene, Grčija)

Predmet

Predlog, ki temelji na členu 272 PDEU in s katerim se zahteva, naj se družbi IEM – Erga – Erevnes – Meletes perivallontos kai chorotaxias naloži vračilo zneska, ki ga je Komisija vnaprej plačala v okviru pogodbe FAIR-CT98-9544, skupaj z obrestmi.

Izrek

1. Družbi IEM – Erga – Erevnes – Meletes perivallontos kai chorotaxias AE se naloži, naj Evropski komisiji plača znesek 75 728,33 EUR, skupaj z zamudnimi obrestmi 3 % od 4. septembra 2010 do celotnega plačila.
2. IEM se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 191, 30.5.2016.

Sodba Splošnega sodišča z dne 7. junija 2017 – Mediterranean Premium Spirits/EUIPO – G Star Raw (GINRAW)

(Zadeva T-258/16) ⁽¹⁾

(Znamka Evropske unije — Postopek z ugovorom — Prijava besedne znamke Evropske unije GINRAW — Prejšnje besedne znamke Evropske unije RAW — Relativni razlog za zavrnitev — Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009 — Dokazi, ki so bili prvič predloženi pred Splošnim sodiščem — Obveznost obrazložitve)

(2017/C 249/39)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Mediterranean Premium Spirits, SL (Barcelona, Španija) (zastopnika: J. A. Mora Granell in J. Romaní Lluch, odvetnika)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnika: A. Folliard Monguiral in K. Sidat Humphreys, agenta)

Druga stranka pred odborom za pritožbe, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: Star Raw CV (Amsterdam, Nizozemska) (zastopnika: L. Dijkman in J. van Manen, odvetnika)

Predmet

Tožba zoper odločbo četrtega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 14. marca 2016 (zadeva R 1583/2015-4) v zvezi s postopkom z ugovorom med družbama G-Star Raw in Mediterranean Premium Spirits.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Mediterranean Premium Spirits, SL se naloži plačilo svojih stroškov in stroškov l'EUIPO in G-Star Raw CV.

⁽¹⁾ UL C 251, 11.7.2016.

Sodba Splošnega sodišča z dne 15. junija 2017 – Bay/Parlament(Zadeva T-302/16) ⁽¹⁾

(Pravo institucij — Sklep predsednika Parlamenta, s katerim je evropskemu poslancu naložena sankcija izgube pravice do izplačila dnevnic — Člen 166 poslovnika Parlamenta — Pravica do vpogleda v spis — Napačno ugotovljeno dejansko stanje)

(2017/C 249/40)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Nicolas Bay (La Celle-Saint-Cloud, Francija) (zastopnik: A. Cuignache, odvetnik)

Tožena stranka: Evropski parlament (zastopniki: N. Görlitz, S. Alonso de León in S. Seyr, agenti)

Predmet

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti sklepa predsednika Parlamenta z dne 9. marca 2016 in sklepa predsedstva Parlamenta z dne 11. aprila 2016, s katerim je tožeči stranki naložena sankcija izgube pravice do izplačila dnevnic za obdobje pet dni.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Nicolasu Bayu se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 279, 1.8.2016.

Sodba Splošnega sodišča z dne 8. junij 2017 – Bundesverband Deutsche Tafel/EUIPO – Tiertafel Deutschland (Tafel)(Zadeva T-326/16) ⁽¹⁾

(Znamka Evropske unije — Postopek za ugotovitev ničnosti — Besedna znamka Evropske unije Tafel — Izvršitev sodbe o razveljavitvi odločbe enega od odborov za pritožbe pri EUIPO s strani tega urada — Absolutni razlog za zavrnitev — Člen 52(1)(a) in člen 7(1)(c) Uredbe (ES) št. 207/2009 — Opisnost — Člen 65(6) Uredbe št. 207/2009 — Odločba, sprejeta po tem, ko je Splošno sodišče prejšnjo odločbo razglasilo za nično)

(2017/C 249/41)

Jezik postopka: nemščina

Stranke

Tožeča stranka: Bundesverband Deutsche Tafel eV (Berlin, Nemčija) (zastopniki: T. Koerl, E. Celenk in S. Vollmer, odvetniki)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnik: S. Hanne, agent)

Druge stranke pred odborom za pritožbe, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: Tiertafel Deutschland eV (Rathenow, Nemčija) (zastopnik: M. Nitschke, odvetnik)

Predmet

Tožba zoper odločbo četrtega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 4. aprila 2016 (zadeva R 248/2016-4) v zvezi s postopkom za ugotovitev ničnosti med družbama Tiertafel Deutschland in Bundesverband Deutsche Tafel.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Bundesverband Deutsche Tafel eV se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 287, 6.6.2016.

Sodba Splošnega sodišča z dne 14. junija 2017 – LG Electronics/EUIPO (Second Display)

(Zadeva T-659/16) ⁽¹⁾

(Znamka Evropske unije — Prijava besedne znamke Evropske unije Second Display — Absolutni razlogi za zavrnitev — Opisnost — Neobstoj razlikovalnega učinka — Člen 7(1)(b) in (c) Uredbe (ES) št. 207/2009)

(2017/C 249/42)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: LG Electronics, Inc. (Seoul, Republika Koreja) (zastopnika: T. de Haan in P. Péters, odvetnika)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnik: J. Ivanauskas, agent)

Predmet

Tožba zoper odločbo prvega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 10. junija 2016 (zadeva R 106/2016-1) v zvezi z zahtevo za registracijo besednega znaka Second Display kot znamke Evropske unije.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi LG Electronics, Inc. se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 402, 31.10.2016.

Sklep predsednika Splošnega sodišča z dne 30. maja 2017 – Enrico Colombo in Corinti Giacomo/Komisija

(Zadeva T-690/16 R)

(Začasna odredba — Javna naročila — Predlog za izdajo začasnih odredb — Neobstoj nujnosti)

(2017/C 249/43)

Jezik postopka: italijanščina

Stranke

Tožeči stranki: Enrico Colombo SpA (Sesto Calende, Italija) in Corinti Giacomo (Ispra, Italija) (zastopnika: R. Colombo in G. Turri, odvetnika)

Toženi stranki: Evropska komisija (zastopniki: P. Rosa Plaza, S. Delaude in L. Di Paolo, agenti) in Carmet Sas di Fietta Graziella & C.

Predmet

Predlog na podlagi členov 278 in 279 PDEU za izdajo začasnih odredb za, prvič, zadržanje izvrševanja aktov, s katerimi je Komisija zavrnila ponudbo tožečih strank v okviru javnega razpisa JRC/IPR/2016/C.4/0002/OC, in, drugič, za – v bistvu – zadržanje izvajanja pogodbe, ki je bila sklenjena med Komisijo in v tem javnem razpisu izbranim ponudnikom.

Izrek

1. Postopek s predlogom za izdajo začasne odredbe zoper družbo Carmet Sas di Fietta Graziella & C se ustavi.
2. V preostalem delu se predlog za izdajo začasne odredbe zavrne.
3. Odločitev o stroških se pridrži.

Sklep Splošnega sodišča z dne 18. maja 2017 – Verschuur/Komisija**(Zadeva T-877/16) ⁽¹⁾**

(Ničnostna tožba — Dostop do dokumentov — Uredba (ES) št. 1049/2001 — Dokument, ki se nanaša na upravni postopek v zvezi s pomočjo SA.38374 (2014/C ex 2014/NN), ki jo je Nizozemska izvajala v korist družbe Starbucks — Zavrnitev dostopa — Tožba, ki je očitno brez pravne podlage)

(2017/C 249/44)*Jezik postopka: angleščina***Stranki**

Tožeča stranka: Steven Verschuur (Baarn, Nizozemska) (zastopnik: P. Kreijger, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: J. Baquero Cruz, A. Buchet in F. Clotuche Duvieusart, agenti)

Predmet

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti Sklepa Komisije C (2016) 6455 final z dne 3. oktobra 2016, s katerim je bila zavrnjena potrdilna prošnja tožeče stranke za dostop do dokumentov na podlagi Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1049/2001 z dne 30. maja 2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 1, zvezek 3, str. 331).

Izrek

1. Tožba se zavrže.
2. Steven Verschuur nosi svoje stroške.

⁽¹⁾ UL C 53, 20.2.2017.

Tožba, vložena 16. maja 2017 – Fakro/Komisija**(Zadeva T-293/17)****(2017/C 249/45)***Jezik postopka: poljščina***Stranki**

Tožeča stranka: Fakro sp. z o.o. (Nowy Sącz, Poljska) (zastopnik: A. Radkowiak-Macuda, radca prawny)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlog

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- ugotovi, da je Komisija kršila svoje obveznosti iz PDEU in Listine o temeljnih pravicah, ker je zavrnila da bi glede pritožbe, ki jo je tožeča stranka zaradi zlorabe prevladujočega položaja s strani skupine VELUX pri njej vložila 12. julij 2012, zavzela stališče, čeprav je bilo to od nje formalno zahtevano;
- Komisiji naloži plačilo stroškov tudi v primeru ustavitve postopka, če bi Komisija tekom sodnega postopka izdala odločbo.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka navaja en tožbeni razlog: kršitev člena 288 PDEU v zvezi s členoma 102 PDEU in 105 PDEU ter členom 41 Listine o temeljnih pravicah.

Prvo domnevno meritorno stališče o pritožbi tožeče stranke po 3,5 letih naj ne bi bilo nikakršno obravnavanje zadeve v razumnem roku. Komisija naj ne bi predložila nobenega dokaza, da je sprejela ukrepe v okviru preiskovalnega postopka. Komisija naj bi bila pred izdajo sklepa dolžna natančno preveriti dejanske in pravne okoliščine, ki jih navaja pritožnica. Postopek, ki ga je sprožila pritožnica, naj bi bil edina pot za varstvo njenih pravic.

Tožba, vložena 15. maja 2017 – Optile/Komisija

(Zadeva T-309/17)

(2017/C 249/46)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Organisation professionnelle des transports d'Ile de France (Optile) (Pariz, Francija) (zastopnika: F. Thiriez in M. Dangibeaud, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- za delno ničen razglasi člen 1 Sklepa Evropske komisije SA.26763 z dne 2. februarja 2017 o domnevni pomoči, ki jo je regija Ile-de-France dodelila podjetjem za javni prevoz sistemu, vendar le v delu, v katerem je ugotovljeno, da je sistem pomoči, ki ga je regija Ile-de-France vzpostavila od leta 1979 do leta 2008, nov sistem pomoči, ki je bil „izveden nezakonito“;
- podredno, za delno ničen razglasi člen 1 Sklepa Evropske komisije SA.26763 z dne 2. februarja 2017 o domnevni pomoči, ki jo je regija Ile-de-France dodelila podjetjem za javni prevoz sistemu, in sicer v delu, v katerem je ugotovljeno, da je bil sistem pomoči „nezakonito izveden“ med majem 1994 in 25. decembrom 2008.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja dva tožbena razloga.

1. S prvim tožbenim razlogom se zatrjuje, da je bilo s Sklepom Evropske komisije z dne 2. februarja 2017 o sistemu pomoči SA.26763/2014/C (ex 2012/NN), ki ga je Francija izvedla v korist podjetij iz regije Ile-de-France, ki se ukvarjajo z avtobusnim prevozom (C (2017) 439 final; v nadaljevanju: izpodbijani sklep), ugotovljeno, da je bil preučeni sistem nov sistem pomoči. V zvezi s tem tožeča stranka podaja te očitke:
 - kršitev člena 1(b)(i) Uredbe Sveta (EU) 2015/1589 z dne 13. julija 2015 o določitvi podrobnih pravil za uporabo člena 108 Pogodbe o delovanju Evropske unije (UL 2015, L 248, str. 9) (v nadaljevanju: Uredba št. 2015/1589), in sicer ker pravna podlaga zadevnega sistema izvira iz časa pred Rimsko pogodbo;
 - nezadostna obrazložitev člena 1(b)(v) Uredbe št. 2015/1589;

- napačna ugotovitev dejanskega stanja in nepravilna uporaba prava glede upoštevanega datuma liberalizacije trga.
- 2. Z drugim tožbenim razlogom se zatrjuje, da je v izpodbijanem sklepu ugotovljeno, da gre v obdobju od leta 1994 do 1998 za nov sistem pomoči. V tem okviru tožeča stranka zatrjuje:
 - kršitev procesnih pravic strank ter načel pravne varnosti in legitimnega pričakovanja, in sicer ker je Komisija obseg svoje preiskave razširila čez okvir, določen s sklepom o začetku;
 - kršitev člena 17 Uredbe št. 2015/1589, in sicer ker je Komisija ugotovila, da se je s predlogom za razveljavitev, ki ga je vložila fizična oseba, pretrgalo zastaranje.

Tožba, vložena 1. junija 2017 – Campbell/Komisija**(Zadeva T-312/17)**

(2017/C 249/47)

*Jezik postopka: angleščina***Stranki***Tožeča stranka:* Liam Campbell (Dundalk, Irska) (zastopnik: J. MacGuill, solicitor)*Tožena stranka:* Evropska komisija**Predlogi***Tožeča stranka* Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- Razglasi za nično odločbo Komisije z dne 7. aprila 2017, s katero je ta tožeči stranki zavrnila vpogled v dokumente, povezane s postopki za ugotavljanje kršitev, začete zoper Litvo zaradi domnevnega neizvajanja Direktive 2010/64/EU. ⁽¹⁾

Tožbeni razlogi in bistvene trditve*Tožeča stranka* v utemeljitev tožbe navaja pet tožbenih razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog: tožena stranka v nasprotju z upošteveno sodno prakso ni opravila dejanske ocene dokumentov v skladu z Uredbo 1049/2001.
2. Drugi tožbeni razlog: tožena stranka se je v nasprotju z načeli, ugotovljenimi v upošteveni sodni praksi, nezakonito sklicevala na nekatere splošne domneve o razkritju dokumentov.
3. Tretji tožbeni razlog: tožena stranka, prav tako v nasprotju s sodno prakso, ni opravila posebne in učinkovite presoje nevarnosti posameznega dokumenta.
4. Četrty tožbeni razlog: tožena stranka v nasprotju s sodno prakso ni opravila posebne in učinkovite presoje morebitnega delnega vpogleda.
5. Peti tožbeni razlog: tožena stranka je v nasprotju z načeli sodne prakse storila očitno napako pri presoji obstoja prevladujočega javnega interesa

⁽¹⁾ Direktiva 2010/64/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. oktobra 2010 o pravici do tolmačenja in prevajanja v kazenskih postopkih (UL 2010, L 280, str. 1).

Tožba, vložena 15. maja 2017 – Hebberecht/ESZD**(Zadeva T-315/17)**

(2017/C 249/48)

*Jezik postopka: francoščina***Stranki***Tožeča stranka:* Chantal Hebberecht (Adis-Abeba, Etiopija) (zastopnik: B. Maréchal, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska služba za zunanje delovanje (ESZD)

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- primarno,
 - tožbo razglasi za dopustno in utemeljeno;
 - v delu, v katerem se nanaša na zavrnitev podaljšanja misije Chantal Hebberecht kot vodje delegacije EU v Federativni demokratični republiki Etiopiji za eno leto, razglasi ničnost odločbe organa za imenovanja Evropske službe za zunanje delovanje (ESZD) (Ares (2017) 615970 – 03/02/2017);
 - ESZD naloži, naj tožeči stranki kot odškodnino za utrpljeno nepremoženjsko škodo plača pavšalni znesek v višini 250 000 EUR;
- podredno,
 - ESZD naloži, naj tožeči stranki kot odškodnino za utrpljeno nepremoženjsko škodo plača pavšalni znesek v višini 200 000 EUR;
- še bolj podredno,
 - ESZD naloži, naj tožeči stranki kot odškodnino za utrpljeno nepremoženjsko škodo plača pavšalni znesek v višini 150 000 EUR;
- še bolj podredno,
 - ESZD naloži, naj tožeči stranki kot odškodnino za utrpljeno nepremoženjsko škodo plača pavšalni znesek v višini 100 000 EUR;
- še bolj podredno,
 - ESZD naloži, naj tožeči stranki kot odškodnino za utrpljeno nepremoženjsko škodo plača pavšalni znesek v višini 50 000 EUR;
- ESZD naloži plačilo stroškov postopka.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja štiri tožbene razloge.

1. Prvi tožbeni razlog: kršitev načela prepovedi diskriminacije, ker tožeča stranka meni, da se zdi, da je bila odločitev, da se njena misija vodje delegacije Evropske unije (v nadaljevanju: EU) v Federativni demokratični republiki Etiopiji (v nadaljevanju: Etiopija) ne podaljša, v neposredni zvezi z valom antisemitskega nasilja in diskriminacije.
2. Drugi tožbeni razlog: kršitev načela interesa službe, ker bi bilo podaljšanje misije tožeče stranke utemeljeno na podlagi več dejavnikov, ki upoštevajo načelo interesa službe, kot so:
 - ohranitev učinkovito vodene in organizirane delegacije z usposobljenim, motiviranim in uspešnim osebjem pod vodstvom izkušene vodje delegacije;
 - ohranitev vodje delegacije z 28 leti izkušenj na področju diplomatskih, političnih in gospodarskih odnosov in kooperacije v državi, ki ima status posebnega partnerja EU, kot je Etiopija;
 - prispevek k ohranitvi stabilnosti države in preprečitvi njenega razpada z izbruhom državljanske vojne;
 - prispevek k ustavitvi trenutnega migracijskega toka in k preprečitvi, da bi se okrepil.

3. Tretji tožbeni razlog: kršitev načela enakega obravnavanja, ker naj bi drugim uradnikom, ki so bili v enakem položaju kot tožeča stranka, misijo podaljšali na podlagi enakih utemeljitev, kot jih je tožeča stranka navedla v svoji prošnji za podaljšanje za eno leto. Tožeča stranka se v zvezi s tem sklicuje tudi na nespoštovanje ukrepov pozitivne diskriminacije, ki jih kadrovski predpisi določajo zaradi dosega enake zastopanosti, pri čemer to trditev utemeljuje s tem, da je novi vodja delegacije, ki je bil imenovan za njeno nadomestitev, moški.
4. Četrty tožbeni razlog: kršitev načela kontinuitete službe, ki je bistveno merilo odločbe o podaljšanju, ker odhaja tudi pet drugih oseb, med drugim vodja sodelovanja in vodja oddelka za razvoj podeželja in prehransko varnost, ki sta delovni mesti, bistveni za sodelovanje in razvoj. Tožeča stranka zato trdi, da bi v teh okoliščinah podaljšanje njene misije kot vodje delegacije zagotovilo kontinuiteto službe in usposabljanje prihajajočih sodelavcev.

Tožba, vložena 22. maja 2017 – Aldridge in drugi/Komisija

(Zadeva T-319/17)

(2017/C 249/49)

Jezik postopka: francoščina

Stranke

Tožeče stranke: Adam Aldridge (Schaerbeek, Belgija) in 32 drugih tožečih strank (zastopnika: S. Rodrigues in A. Tymen, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlogi

Tožeče stranke Splošnemu sodišču predlagajo, naj:

— ugotovi, da je tožba dopustna in utemeljena;

in na tej podlagi:

— razglasi za nično odločbo z dne 15. julija 2016 o zavrnitvi prošnje za prerazvrstitev z dne 16. marca 2016;

— razglasi za nično odločbo z dne 13. februarja 2017 o zavrnitvi pritožbe z dne 14. oktobra 2016;

— naloži, da je treba tožečim strankam plačati odškodnino za premoženjsko in nepremoženjsko škodo;

— toženi stranki naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeče stranke v utemeljitev tožbe navajajo štiri razloge.

1. Prvi tožbeni razlog: ugovor nezakonnosti glede odločbe direktorja Urada za boj proti goljufijam (v nadaljevanju: OLAF) z dne 16. oktobra 2012, da se začasne uslužbenke, ki so sklenili pogodbo o zaposlitvi za nedoločen čas, izvede samo enkratna prerazvrstitev.

Tožeče stranke menijo, da je ta odločba nezakonita, ker naj bi bila sprejeta v nasprotju s členoma 10(3) in 15 Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije (v nadaljevanju: PZDU), v nasprotju s hierarhijo norm in načelom varstva legitimnih pričakovanj. Tako naj bi bili odločbi direktorja OLAF z dne 15. julija 2016 o zavrnitvi zahteve za prerazvrstitev z dne 16. marca 2016 in z dne 13. februarja 2017 o zavrnitvi pritožbe z dne 14. oktobra 2016 (v nadaljevanju: izpodbijani odločbi) sprejeti na podlagi nezakonite odločbe in bi ju bilo zato treba razglasiti za nični.

2. Drugi tožbeni razlog: kršitev načela dobrega upravljanja, zlasti zato ker naj začetek veljavnosti novih kadrovskih predpisov za uradnike Evropske unije iz leta 2014 in določb o omejitvi možnosti napredovanja preko razredov AD12 in AST9 ne bi bil upravičen razlog za izključitev teh začasnih uslužbencev iz prerazvrstitve.

3. Tretji tožbeni razlog: kršitev načela enakega obravnavanja, ker naj bi bili izpodbijani odločbi v nasprotju z odločbo Komisije, naslovljene na agencije Evropske unije, s katero je bila določena vključitev začasnih uslužbencev v izvedbo prerazvrstitev. Tako naj bi se začasne uslužbenke Skupnega raziskovalnega središča (JRC) Komisije, ki so sklenili pogodbe o zaposlitvi za nedoločen čas, uporabljal sistem letne prerazvrstitve, kar tožeče stranke navajajo kot neutemeljeno različno obravnavanje.
4. Četrty tožbeni razlog: kršitev načela sorazmernosti, zlasti ker omejitev na eno prerazvrstitev v celotni karieri ni ukrep, ki bi ustrežal cilju, navedenemu v odločbi z dne 16. oktobra 2016, da se izpolnijo potrebe OLAF-a po posebnih strokovnih znanjih, temveč nasprotno OLAF-u kvečjemu onemogoča, da bi začasne uslužbenke v svojih službah ohranil daljše obdobje.

Tožba, vložena 24. maja 2017 – Hautala in drugi/EFSA

(Zadeva T-329/17)

(2017/C 249/50)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeče stranke: Heidi Hautala (Helsinki, Finska), Benedek Jávor (Budimpešta, Madžarska), Michèle Rivasi (Valence, Francija) in Bart Staes (Antwerpen, Belgija) (zastopnik: B. Kloostra, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska agencija za varnost hrane (EFSA)

Predlogi

Tožeče stranke Splošnemu sodišču predlagajo, naj:

- Potrditveno odločbo, ki jo je izdala EFSA 14. marca 2017 pod referenčno številko PAD 2017/005 CA, s katero je bila potrjena njena odločba z dne 9. decembra 2016 in 7. oktobra 2016 pod referenčno številko PAD 2016/034 glede zavrnitve dostopa do večine dokumentov, za katere so zaprosile tožeče stranke, razglasi za nično, in
- EFSA naloži plačilo stroškov postopka.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeče stranke v utemeljitev tožbe navajajo šest razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog: EFSA naj bi kršila člen 6(1) Uredbe št. 1367/2006 ⁽¹⁾ s tem, da je ni uporabila za zahtevane informacije. EFSA naj bi na podlagi člena 6(1) Uredbe št. 1367/2006 morala zavrniti uporabo izjeme od razkritja, ki se nanaša na varstvo „poslovnih interesov fizičnih in pravnih oseb, vključno z intelektualno lastnino“, iz člena 4(2), prva alineja, Uredbe št. 1049/2001 za zahtevane informacije.
2. Drugi tožbeni razlog: EFSA naj bi kršila člen 2(4) in člen 4(2), prva alineja, Uredbe št. 1049/2001 ⁽²⁾ ter člen 41 Uredbe št. 178/2002 ⁽³⁾ s tem, da ni razkrila zahtevanih informacij zaradi varstva poslovnih interesov lastnikov študij, pri čemer pa ni obrazložila konkretne škode in/ali dejanske nevarnosti za konkretno škodo, s čimer je kršila tudi člen 4(4) (d) Aarhuške konvencije, v katerem je določeno, da se izjema od razkritja lahko odobri zgolj zaradi varstva „zaupnost [i] poslovnih in industrijskih informacij, če tako zaupnost varuje zakon zaradi zaščite legitimnih gospodarskih interesov“, saj v izpodbijanem aktu ni bil opredeljen in/ali obrazložen noben legitimen gospodarski interes.
3. Tretji tožbeni razlog: EFSA naj bi napačno uporabila člen 63(2) Uredbe št. 1107/2009 ⁽⁴⁾, ker se naj ta določba ne bi uporabila za zahtevane informacije in/ali naj bi bilo razkritje informacij v prevladujočem javnem interesu v smislu člena 63(2) in/ali člena 16 Uredbe št. 1107/2009.
4. Četrty tožbeni razlog: EFSA naj bi kršila člen 4(2) Uredbe št. 1049/2001, ker ni priznala, da obstaja prevladujoč javni interes za razkritje študij, in ker je ugotovila, da tožeče stranke niso dokazale obstoja prevladujočega javnega interesa za razkritje študij.

5. Peti tožbeni razlog: EFSA naj bi kršila člen 4(2), prva alineja, Uredbe št. 1049/2001, ker ni tehtala interesa javnosti za dostop do okoljskih informacij v študijah in zasebnega interesa družb za varstvo njihovih poslovnih interesov in/ali ker je dala prednost interesom družb.
6. Šesti tožbeni razlog: ker na podlagi razpoložljivih podatkov ni mogoč neodvisen in celovit nadzor nad tem, kako je EFSA strokovno ocenila glifosat, imajo tožeče stranke interes za razkritje študij. EFSA naj bi s tem, da ni priznala splošnega interesa in interesa tožečih strank za razkritje zahtevanih informacij, kršila obveznosti, ki jih ima na podlagi členov 2 in 4 Uredbe št. 1049/2001 ter člena 41 Uredbe št. 178/2002.

-
- ⁽¹⁾ Uredba (ES) št. 1367/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. septembra 2006 o uporabi določb Aarhuške konvencije o dostopu do informacij, udeležbi javnosti pri odločanju in dostopu do pravnega varstva v okoljskih zadevah v institucijah in organih Skupnosti (UL 2006, L 264, str. 13).
- ⁽²⁾ Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1049/2001 z dne 30. maja 2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 1, zvezek 3, str. 331).
- ⁽³⁾ Uredba (ES) št. 178/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. januarja 2002 o določitvi splošnih načel in zahtevah živilske zakonodaje, ustanovitvi Evropske agencije za varnost hrane in postopkih, ki zadevajo varnost hrane (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 15, zvezek 6, str. 463).
- ⁽⁴⁾ Uredba (ES) št. 1107/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o dajanju fitofarmacevtskih sredstev v promet in razveljavitvi direktiv Sveta 79/117/EGS in 91/414/EGS (UL 2009, L 309, str. 1).

Tožba, vložena 29. maja 2017 – E-Control/ACER

(Zadeva T-332/17)

(2017/C 249/51)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Energie-Control Austria für die Regulierung der Elektrizitäts- und Erdgaswirtschaft (E-Control) (Dunaj, Avstrija) (zastopnik: F. Schuhmacher, odvetnik)

Tožena stranka: Agencija za sodelovanje energetskih regulatorjev

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razglasi za ničen sklep pritožbenega odbora Agencije za sodelovanje energetskih regulatorjev (ACER) z dne 17. marca 2017, zadeva A-001-2017 (prečiščeno besedilo);
- toženi stranki naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja šest tožbenih razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog: pritožbeni odbor je s tem, ko je ugotovil da je ACER pristojna za spremembo predloga sistemskih operaterjev prenosnega omrežja, napačno uporabil pravo.
 - Tožeča stranka navaja, da je pritožbeni odbor, s tem ko je domneval, da je ACER pristojna za spremembo predloga sistemskih operaterjev prenosnih omrežij, napačno uporabil pravo, saj Uredba Komisije (EU) 2015/1222 ⁽¹⁾ take pristojnosti ne določa.
2. Drugi tožbeni razlog: pritožbeni odbor je napačno uporabil pravo s tem, ko je ugotovil da je ACER pristojna, čeprav ni upošteval predloga tožeče stranke za spremembo.
 - Tožeča stranka navaja, da ACER ni upošteval njenega predloga za spremembo na podlagi člena 9(12) Uredbe Komisije (EU) 2015/1222. Tožeča stranka trdi, da je pritožbeni odbor s tem, ko je ugotovil, da je ACER pristojna, čeprav ni upošteval predloga tožeče stranke za spremembo, napačno uporabil pravo.

3. Tretji tožbeni razlog: pritožbeni odbor je napačno uporabil pravo s tem, da je ugotovil da je ACER na podlagi člena 15 Uredbe Komisije (EU) 2015/1222 pristojna za opredelitev mej trgovalnega območja.
- Tožeča stranka navaja, da je pritožbeni odbor očitno napačno uporabil pravo s tem, ko je ugotovil da je bila ACER na podlagi člena 15 Uredbe Komisije (EU) 2015/1222 pristojna za spremembo konfiguracije trgovalnega območja in za uvedbo novih trgovalnih območij. Tožeča stranka navaja, da je ACER ravnala ultra vires in da ni upoštevala pravnega okvira in pristojnosti držav članic.
4. Četrty tožbeni razlog: pritožbeni organ ugotovitve, da je ACER dokazala da na nemško-avstrijski meji obstaja strukturna prezasedenost, ni ustrezno obrazložil in je napačno uporabil pravo.
- Tožeča stranka navaja, da njene postopkovne pravice niso bile spoštovane, ker pritožbeni odbor ni obravnaval argumentov, ki jih je navedla v pritožbi, ampak se je namesto tega oprl na splošno trditev, ki nima nobene posebne zveze z obravnavano zadevo. Za primer, če bi Splošno Sodišče ugotovilo, da je obrazložitev pritožbenega odbora zadostna, tožeča stranka navaja, da je pritožbeni odbor tudi napačno uporabil pravo, ko je – brez sklicevanja na kak pravni standard – sprejel ugotovitev ACER, ki temelji na napačni opredelitvi prezasedenosti.
5. Peti tožbeni razlog: neobstoj ustrezne obrazložitve in napačna uporaba prava, ker ni bila obravnavana zahteva tožeče stranke po dokazih.
- Tožeča stranka navaja, da pritožbeni odbor ni ustrezno obravnaval zahteve in je s tem kršil obveznost, da poda ustrezno obrazložitev. Tožeča stranka trdi, da ima pritožbeni odbor, ker mora sprejeti obrazloženo odločitev o utemeljenosti pritožbe, obveznost, da zahteva informacije, če je to za rešitev obravnavane zadeve potrebno. Tožeča stranka meni, da je pritožbeni odbor napačno uporabil pravo s tem, da je zavrnil njegovo zahtevo po informacijah.
6. Šesti tožbeni razlog: neobstoj ustrezne obrazložitve in napačna uporaba prava zaradi tega, ker je pritožbeni odbor ugotovil, da je bila uvedba trgovalnega območja sorazmerna.
- Tožeča stranka navaja dva različna tožbena razloga, neobstoj ustrezne obrazložitve, kot kršitev procesnih pravic, in napačno uporabo prava, z vidika zahtevanega pravnega standarda. Tožeča stranka navaja, da pri izpodbijanjem sklepu ni bilo upoštevano temeljno načelo sorazmernosti iz člena 16 Uredbe (ES) št. 714/2009 ⁽²⁾, ki je tudi temeljno načelo PDEU.

⁽¹⁾ Uredba Komisije (EU) 2015/1222 z dne 24. julija 2015 o določitvi smernic za dodeljevanje zmogljivosti in upravljanje prezasedenosti (UL 2015, L 197, str. 24).

⁽²⁾ Uredba (ES) št. 714/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. julija 2009 o pogojih za dostop do omrežja za čezmejne izmenjave električne energije in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1228/2003 (UL 2009, L 211, str. 15).

Tožba, vložena 29. maja 2017 – Austrian Power Grid in Voralberger Übertragungsnetz/ACER

(Zadeva T-333/17)

(2017/C 249/52)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeči stranki: Austrian Power Grid AG (Dunaj, Avstrija) in Voralberger Übertragungsnetz GmbH (Bregenz, Avstrija) (zastopnika: H. Kristoferitsch in S. Huber, odvetnika)

Tožena stranka: Agencija za sodelovanje energetskih regulatorjev (ACER)

Predlogi

Tožeci stranki Splošnemu sodišču predlagata, naj:

- razglasi za ničen celoten sklep pritožbenega odbora Agencije za sodelovanje energetskih regulatorjev (ACER) z dne 17. marca 2017, zadeva A-001-2017 (prečiščeno besedilo) in razglasi za nične naslednje dele in določbe sklepa ACER št. 06/2016 z dne 17. novembra 2016 o predlogu sistemskih operaterjev električnega prenosnega omrežja za določitev območij določanja zmogljivosti:

i. člen 1 izpodbijanega sklepa v povezavi s

— Prilogo I, člen 1(1)(c);

— besedo „tudi“ in besedilo „za namene dodeljevanja zmogljivosti na zadevnih mejah trgovalnega območja, dokler so zahteve iz člena 5(3) tega dokumenta izpolnjene“ v Prilogi I, člen 2(2)(e);

ii. člen 2 izpodbijanega sklepa;

iii. Prilogo IV;

iv. Prilogo V;

podredno,

izpodbijani sklep razglasi za ničen v celoti in zadevo vrne v ponovno odločanje pritožbenemu odboru;

- toženi stranki naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeci stranki v utemeljitev tožbe navajata sedem tožbenih razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog: pritožbeni odbor je napačno štel, da je ACER pristojna za spremembo predloga sistemskih operaterjev prenosnega omrežja.

Tožeča stranka trdi, da je izpodbijani sklep nezakonit, ker pritožbeni odbor ni preizkusil dejstva, da ACER ni pristojna za vsebinsko spreminjanje predloga vseh sistemskih operaterjev prenosnih omrežij za določitev območij določanja zmogljivosti.

2. Drugi tožbeni razlog: pritožbeni odbor je napačno domneval, da ACER ni treba upoštevati predloga E-Control za spremembo.

Tožeče stranke navajajo, da vloga, s katero avstrijski nacionalni regulativni organ (NRO) E-Control predlaga, naj se osnutek predloga vseh sistemskih operaterjev prenosnih omrežij za določitev območij določanja zmogljivosti spremeni, ni bila obravnavana v skladu s postopkom iz člena 9(12) Uredbe 2015/1222 ⁽¹⁾. Tožeci stranki trdita, da je pritožbeni odbor s to nezakonito uporabo člena 9 Uredbe 2015/1222, napačno uporabil pravo.

3. Tretji tožbeni razlog: pritožbeni odbor je napačno domneval, da je ACER v postopku na podlagi člena 15 Uredbe 2015/1222 pristojna za določitev trgovalnih območij.

Tožeci stranki navajata, da iz vseh razpoložljivih metod razlage in tudi iz sodne prakse ter avtentične razlage Komisije jasno izhaja sklep, da razdelitev obstoječega trgovalnega območja in obveznost uvedbe mehanizma za dodeljevanje zmogljivosti ne moreta temeljiti na členu 15 Uredbe 2015/1222. Tožeci stranki trdita, nasprotno, da razlaga, ki jo zastopa pritožbeni odbor, temelji na nepravilni in nepopolni razlagi prava in dejanskega stanja v tej zadevi.

4. Četrty tožbeni razlog: pritožbeni odbor je napačno razlagal pojem „strukturna prezasedenost“ in polje svoje presoje.

Tožeči stranki navajata, da je ACER v sklepu o določitev območij določanja zmogljivosti navedla razlago strukturne prezasedenosti, ki ne temelji niti na Uredbi 2015/1222 niti na Uredbi (ES) št. 714/2009 ⁽²⁾, da bi tako upravičila svojo domnevo, da je nemško-avstrijska meja strukturno prezasedena. Tožeči stranki navajata, da je pritožbeni odbor s tem, ko je de facto sprejel to napačno razlago, uveljavil sklep, ki je z vsebinskega vidika nezakonit. Poleg tega tožeči stranki trdita, da je pritožbeni odbor s tem, ko je sprejel domnevo ACER o obstoju strukturne prezasedenosti na nemško-avstrijskem povezovalnem daljnovodu, napačno prevladil dokazno breme na tožeči stranki in kršil svojo dolžnost, da celovito preizkusi dejstva v zadevi, in dolžnost obrazložiti.

5. Peti tožbeni razlog: pritožbeni odbor je napačno štel, da je razdelitev nemško-avstrijskega trgovalnega območja sorazmerna.

Tožeči stranki navajata, da sta jasno dokazali, da je razdelitev nemško-avstrijskega trgovalnega območja, ki jo je odredila ACER, nesorazmeren poseg v njune pravice. Kot trdita tožeči stranki pa pritožbeni odbor kljub temu sploh ni upošteval argumentov, ki sta jih navedli v njunih pritožbah. Tožeči stranki navajata tudi, da je pritožbeni odbor naredil napako s tem, ko je štel da sta razdelitev trgovalnega območja in uvedba mehanizma za dodeljevanje zmogljivosti sorazmerni.

6. Šesti tožbeni razlog: pritožbeni odbor je naredil napako s tem, ko je ugotovil, da uvedba nemško-avstrijskega trgovalnega območja ne omejuje temeljnih svoboščin.

Tožeči stranki navajata, da sta dokazali, da uvedba mehanizma za dodeljevanje zmogljivosti – v nasprotju s stališči ACER in pritožbenega odbora – omejuje prost pretok blaga iz členov 34 in 35 PDEU in svobodo opravljanja storitev (člen 56 PDEU). Tožeči stranki navajata, da je pritožbeni odbor zelo na kratko in neobrazloženo zavrnil njune argumente in navedel, da količinskih omejitev pri dvostranski trgovini z energijo ne omejujejo temeljne svoboščine. Tožeči stranki navajata, da je pritožbeni odbor s tem kršil primarno pravo EU in obveznost ustrezne obrazložitve.

7. Sedmi tožbeni razlog: pritožbeni odbor je naredil napako s tem, da je štel, da je sklep ACER o določitvi območij določanja zmogljivosti v skladu s postopkovnimi pravili.

Tožeči stranki navajata, da sta v pritožbah dokazali, da je sklep ACER o določitvi območij določanja zmogljivosti deloma napačen iz naslednjih razlogov: (i) ACER je prekoračila svojo pristojnost, ko je štela, da ima nezavezujoče mnenje ACER 09/2015, ki je bilo izdano septembra 2015, zavezujoče učinke, in, ker to mnenje ni bilo sprejeto po posvetovalnem postopku, je ACER s tem bistveno kršila procesne pravice tožečih strank; (ii) pripravljalni spis ACER za pripravo sklepa o določitvi območij določanja zmogljivosti ni vseboval tehničnih študij, analiz in poglobljenih ocen: bodisi je ACER tožečima strankama posredovala v bistvenem nepopolne informacije in s tem kršila pravico tožečih strank do dostopa do celotnega spisa v tej zadevi iz člena 41 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah bodisi ACER sploh ni pripravila in/ali upoštevala tehnične ekspertize in analiz, da bi tako svoj sklep o določitvi območij določanja zmogljivosti oprla na verodostojna dejstva; (iii) ACER ni upoštevala obveznih zahtev za spreminjanje območij trgovanja, ki so navedene v členu 33 Uredbe 2015/1222; (iv) sklep o določitvi območij določanja zmogljivosti temelji na dejstvih, ki niso bila dovolj pojasnjena, ACER pa tudi ni podala nobenih pojasnil.

Tožeči stranki navajata, da je pritožbeni odbor kljub tem težkim kršitvam predpisanih procesnih pravil, ki jih je napravila ACER, na zelo splošen način potrdil zakonitost sklepa o določitvi območij določanja zmogljivosti in zato ravnal nezakonito.

⁽¹⁾ Uredba Komisije (EU) 2015/1222 z dne 24. julija 2015 o določitvi smernic za dodeljevanje zmogljivosti in upravljanje prezasedenosti (UL 2015, L 197, str. 24).

⁽²⁾ Uredba (ES) št. 714/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. julija 2009 o pogojih za dostop do omrežja za čezmejne izmenjave električne energije in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1228/2003 (UL 2009, L 211, str. 8).

Tožba, vložena 2. junija 2017 – FLA Europe/Komisija**(Zadeva T-347/17)**

(2017/C 249/53)

Jezik postopka: nizozemščina

Stranki*Tožeča stranka:* FLA Europe NV (Oudenaarde, Belgija) (zastopniki: A. Willems, S. De Knop in B. Natens, odvetniki)*Tožena stranka:* Evropska komisija**Predlogi***Tožeča stranka* Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- ugotovi, da je tožba dopustna;
- razveljavi Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2017/423 z dne 9. marca 2017 o ponovni uvedbi dokončne protidampinške dajatve in dokončnem pobiranju začasne dajatve na uvoz določene obutve z zgornjim delom iz usnja s poreklom iz Ljudske republike Kitajske in Vietnama, ki jo proizvajajo družbe Fujian Viscap Shoes Co. Ltd, Vietnam Ching Luh Shoes Co. Ltd, Vinh Thong Producing-Trading-Service Co. Ltd, Qingdao Tae Kwang Shoes Co. Ltd, Maystar Footwear Co. Ltd, Lien Phat Company Ltd, Qingdao Sewon Shoes Co. Ltd, Panyu Pegasus Footwear Co. Ltd., PanYu Leader Footwear Corporation, Panyu Hsieh Da Rubber Co. Ltd., An Loc Joint Stock Company, Qingdao Changshin Shoes Company Limited, Chang Shin Vietnam Co Ltd., Samyang Vietnam Co Ltd., Qingdao Samho Shoes Co. Ltd., Min Yuan, Chau Giang Company Limited, Foshan Shunde Fong Ben Footwear Industrial Co. Ltd. in Dongguan Texas Shoes Limited Co., ter o izvajanju sodbe Sodišča v združenih zadevah C-659/13 in C-34/14;
- Komisiji naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve*Tožeča stranka* v utemeljitev tožbe navaja pet tožbenih razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog: kršitev člena 5(1) in (2) PEU. Podredno se navaja kršitev načela institucionalnega ravnovesja v smislu člena 13(2) PEU.
 - Izpodbijana uredba naj ne bi imela pravne podlage.
 - Komisija naj ne bi bila pristojna za izdajo izpodbijane uredbe.
2. Drugi tožbeni razlog: kršitev člena 266 PDEU, ker naj ne bi bili sprejeti ukrepi, potrebni za izvršitev sodbe Sodišča z dne 4. februarja 2016, C&J Clark International (C-659/13 in C-34/14, EU:C:2016:74).
3. Tretji tožbeni razlog: kršitev členov 1(1) in 10(1) Uredbe (EU) 2016/1036 ⁽¹⁾ in načela pravne varnosti (prepoved retroaktivnosti), ker naj bi bile uvedene protidampinške dajatve na blago, ki naj bi bilo v prostem prometu.
4. Četrty tožbeni razlog: kršitev člena 21 Uredbe (EU) 2016/1036, ker naj bi bile protidampinške dajatve uvedene brez ponovne presoje interesa Unije.
5. Peti tožbeni razlog: kršitev člena 5(1) in (4) PEU, ker naj bi bil izdan pravni akt, ki presega to, kar je nujno za uresničitev njegovega cilja.

⁽¹⁾ Uredba (EU) 2016/1036 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2016 o zaščiti proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske unije (UL 2016, L 176, str. 21).

Tožba, vložena 2. junija 2017 – Nike European Operations Netherlands in drugi/Komisija**(Zadeva T-351/17)**

(2017/C 249/54)

*Jezik postopka: angleščina***Stranke**

Tožeče stranke: Nike European Operations Netherlands BV (Hilversum, Nizozemska), Hugo Boss AG (Metzingen, Nemčija), Timberland Europe BV (Almelo, Nizozemska), New Balance Athletic Shoes (UK) Ltd (Warrington, Združeno kraljestvo), Wolverine Europe BV (Amsterdam, Nizozemska) in Wolverine Europe Ltd (London, Združeno kraljestvo) (zastopnika: E. Vermulst in J. Cornelis, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlogi

Tožeče stranke Splošnemu sodišču predlagajo, naj:

- Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2017/423 z dne 9. marca 2017 o ponovni uvedbi dokončne protidampinške dajatve in dokončnem pobiranju začasne dajatve na uvoz določene obutve z zgornjim delom iz usnja s poreklom iz Ljudske republike Kitajske in Vietnama, ki jo proizvajajo družbe Fujian Viscap Shoes Co. Ltd, Vietnam Ching Luh Shoes Co. Ltd, Vinh Thong Producing-Trading-Service Co. Ltd, Qingdao Tae Kwang Shoes Co. Ltd, Maystar Footwear Co. Ltd, Lien Phat Company Ltd, Qingdao Sewon Shoes Co. Ltd, Panyu Pegasus Footwear Co. Ltd., PanYu Leader Footwear Corporation, Panyu Hsieh Da Rubber Co. Ltd., An Loc Joint Stock Company, Qingdao Changshin Shoes Company Limited, Chang Shin Vietnam Co Ltd., Samyang Vietnam Co Ltd., Qingdao Samho Shoes Co. Ltd., Min Yuan, Chau Giang Company Limited, Foshan Shunde Fong Ben Footwear Industrial Co. Ltd. in Dongguan Texas Shoes Limited Co., ter o izvajanju sodbe Sodišča v združenih zadevah C-659/13 in C-34/14 (UL 2017, L 64, str. 72) razglasi za nično;
- Evropski komisiji naloži plačilo stroškov tožeče stranke.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeče stranke v utemeljitev tožbe navajajo štiri razloge.

1. Prvi tožbeni razlog: Evropska komisija naj ne bi imela pravne pristojnosti za sprejetje izpodbijane uredbe.
2. Drugi tožbeni razlog: ponovno odprtje končanega postopka v zvezi z obutvijo in retroaktivna naložitev ugasnjenih protidampinških dajatev z izpodbijano uredbo (i) naj ne bi imela pravne podlage, naj bi temeljila na očitno napačni uporabi člena 266 PDEU in osnovne uredbe ⁽¹⁾ ter pomenila kršitev člena 9(4) osnovne uredbe, (ii) naj ne bi bila v skladu z načeli varstva legitimnih pričakovanj, pravne varnosti in prepovedi retroaktivnosti, kar zadeva tožeče stranke, in (iii) naj bi temeljila na napačni uporabi člena 266 PDEU in zlorabi pooblastil Evropske komisije ter naj bi pomenila kršitev člena 5(4) PEU.
3. Tretji tožbeni razlog: retroaktivna naložitev protidampinške dajatve dobaviteljem tožečih strank, ki onemogoča povračilo tožečim strankam, naj bi pomenila kršitev načela prepovedi diskriminacije.
4. Četrti tožbeni razlog: Evropska komisija naj bi zlorabila pooblastila pri preizkusu zahtevkov za tržnogospodarsko obravnavo in za individualno obravnavo ter naj bi kršila načelo prepovedi diskriminacije.

⁽¹⁾ Uredba (EU) 2016/1037 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2016 o zaščiti proti subvencioniranemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske unije (UL 2016, L 176, str. 21).

Tožba, vložena 6. junija 2017 – Genomic Health/EUIPO (ONCOTYPE DX GENOMIC PROSTATE SCORE)**(Zadeva T-354/17)**

(2017/C 249/55)

*Jezik postopka: angleščina***Stranke**

Tožeča stranka: Genomic Health, Inc (Redwood City, Kalifornija, Združene države) (zastopnik: A. Reid, Solicitor)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Podatki o postopku pred EUIPO

Zadevna sporna znamka: besedna znamka Evropske unije „ONCOTYPE DX GENOMIC PROSTATE SCORE“ – Prijava št. 15214257

Izpodbijana odločba: odločba petega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 14. februarja 2017 v zadevi R 1682/2016-5

Tožbena predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi izpodbijano odločbo;
- EUIPO naloži plačilo stroškov, ki so tožeči stranki nastali v tem postopku.

Navajani tožbeni razlogi

Tožeča stranka trdi, da je izpodbijana odločba napačna in v njej se odražajo:

- kršitev splošnih načel enakega obravnavanja, dobrega upravljanja in pravne varnosti;
- kršitev člena 7(1)(b) v povezavi s členom 7(2) Uredbe št. 207/2009;
- kršitev 7(1)(c) v povezavi s členom 7(2) Uredbe št. 207/2009.

Tožba, vložena 7. junij 2017 – Aldo Supermarkets/EUIPO – Aldi Einkauf (ALDI)**(Zadeva T-359/17)**

(2017/C 249/56)

*Jezik, v katerem je bila tožba vložena: francoščina***Stranke**

Tožeča stranka: Aldo Supermarkets (Varna, Bolgarija) (zastopnik: C. Saettel, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: Aldi Einkauf GmbH & Co. OHG (Essen, Nemčija)

Podatki o postopku pred EUIPO

Prijavitelj spornega modela: druga stranka pred odborom za pritožbe

Zadevni sporni model: besedna znamka Evropske unije „ALDI“ – zahteva za registracijo št. 12749586

Postopek pred EUIPO: postopek z ugovorom

Izpodbijana odločba: odločba četrtega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 29. marca 2017 v zadevi R 976/2016-4

Tožbena predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi izpodbijano odločbo;
- EUIPO naloži plačilo stroškov.

Navajani tožbeni razlogi

- Kršitev pravila 19 Uredbe št. 2868/95;
- obstoj protislovja v obrazložitvi, ker je odbor za pritožbe v točki 18 izpodbijane odločbe priznal, da je obrazec za ugovor vseboval barvno upodobitev prejšnje znamke, v točki 24 izpodbijane odločbe pa, da je tožeča stranka predložila datoteko PDF, iz katere je bila razvidna barvna upodobitev znamke, pri čemer sta ti navedbi nezdružljivi z ugotovitvijo iz točk od 22 do 25 izpodbija ne odločbe, v skladu s katero naj tožeča stranka v bistvu ne bi dokazala obstoja svoje prejšnje znamke, s tem da ni predložila barvne upodobitve te znamke;
- kršitev pravice do obrambe in načela kontradiktornosti, ker je odbor za pritožbe kršitev pravila 19 Izvedbene uredbe obravnaval po uradni dolžnosti, ne da bi glede tega tožbenega razloga zaslišal stranke, načelo kontradiktornosti pa odborom za pritožbe nalaga, da po uradni dolžnosti opravijo zaslišanje strank glede vseh tožbenih razlogov, ki jih te nameravajo vložiti;
- kršitev člena 42(2) Uredbe št. 207/2009 in pravila 22(3) in (4) Izvedbene uredbe.

Tožba, vložena 2. junija 2017 – Jana shoes in drugi/Komisija

(Zadeva T-360/17)

(2017/C 249/57)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeče stranke: Jana shoes GmbH & Co. KG (Detmold, Nemčija), Novi International GmbH & Co. KG (Detmold), shoe.com GmbH & Co. KG (Detmold), Wendel GmbH & Co. KG Schuhproduktionen International (Detmold) in Wortmann KG Internationale Schuhproduktionen (Detmold) (zastopnika: A. Willems in S. De Knop, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlogi

Tožeče stranke Splošnemu sodišču predlagajo, naj:

- tožbo razglasi za dopustno;
- Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2017/423 z dne 9. marca 2017 o ponovni uvedbi dokončne protidampinške dajatve in dokončnem pobiranju začasne dajatve na uvoz določene obutve z zgornjim delom iz usnja s poreklom iz Ljudske republike Kitajske in Vietnama, ki jo proizvajajo družbe Fujian Viscap Shoes Co. Ltd, Vietnam Ching Luh Shoes Co. Ltd, Vinh Thong Producing-Trading-Service Co. Ltd, Qingdao Tae Kwang Shoes Co. Ltd, Maystar Footwear Co. Ltd, Lien Phat Company Ltd, Qingdao Sewon Shoes Co. Ltd, Panyu Pegasus Footwear Co. Ltd., PanYu Leader Footwear Corporation, Panyu Hsieh Da Rubber Co. Ltd., An Loc Joint Stock Company, Qingdao Changshin Shoes Company Limited, Chang Shin Vietnam Co Ltd., Samyang Vietnam Co Ltd., Qingdao Samho Shoes Co. Ltd., Min Yuan, Chau Giang Company Limited, Foshan Shunde Fong Ben Footwear Industrial Co. Ltd. in Dongguan Texas Shoes Limited Co., ter o izvajanju sodbe Sodišča v združenih zadevah C-659/13 in C-34/14 (UL 2017, L 64, p. 72) razglasi za nično;
- Evropski komisiji naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeče stranke v utemeljitev tožbe navajajo pet razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog: Uredba 2017/423 brez veljavne pravne podlage pomeni kršitev načela prenosa pristojnosti iz člena 5(1) in 5(2) PEU ter vsekakor načela institucionalnega ravnovesja iz člena 13(2) PEU.
2. Drugi tožbeni razlog: Uredba 2017/423 pomeni kršitev člena 266 PDEU zaradi nesprejetja ukrepov, ki so potrebni za izvršitev sodbe v združenih zadevah C-659/13 in C-34/14, C&J Clark International.
3. Tretji tožbeni razlog: Uredba 2017/423 pomeni kršitev člena 1(1) in 10(1) Uredbe (EU) 2016/1036 ⁽¹⁾ ter načela pravne varnosti (prepovedi retroaktivnosti), ker se z njo nalaga protidampinška dajatev na uvoz obutve, „ki je potekal v obdobju uporabe Uredbe (ES) št. 1472/2006 in Izvedbene uredbe (EU) št. 1294/2009“.
4. Četrti tožbeni razlog: Uredba 2017/423 pomeni kršitev člena 21 Uredbe 2016/1036, ker je z njo naložena protidampinška dajatev, ne da bi bila opravljena nova ocena interesov Unije, ugotovitev, da je naložitev protidampinške dajatve v interesu Unije, pa je vsekakor napačna.
5. Peti tožbeni razlog: Uredba 2017/423 pomeni kršitev člena 5(1) in člena 5(4) PEU, ker je bila sprejeta kot akt, ki presega to, kar je potrebno za uresničitev njegovih ciljev.

⁽¹⁾ Uredba (EU) 2016/1037 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2016 o zaščiti proti subvencioniranemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske unije (UL 2016, L 176, str. 21).

Tožba, vložena 6. junija 2017 – NCL/EUIPO (FEEL FREE)

(Zadeva T-362/17)

(2017/C 249/58)

Jezik postopka: nemščina

Stranke

Tožeča stranka: NCL Corporation Ltd (Miami, Florida, Združene države) (zastopnika: J. Bühling in D. Graetsch, odvetnika)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Podatki o postopku pred EUIPO

Zadevna sporna znamka: besedna znamka Evropske unije „FEEL FREE“ – Prijava št. 15 090 533

Izpodbijana odločba: Odločba četrtega odbora za pritožbe EUIPO z dne 23. marca 2017 v zadevi R 2094/2016-4

Tožbena predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi izpodbijano odločbo;
- EUIPO naloži plačilo stroškov.

Navajani tožbeni razlog

- Kršitev člena 7(2)(b) Uredbe št. 207/2009.
-

Tožba, vložena 5. junija 2017 – Marcin Bielawski/EUIPO (HOUSE OF CARS)**(Zadeva T-364/17)**

(2017/C 249/59)

*Jezik postopka: poljščina***Stranke***Tožeča stranka:* Marcin Bielawski (Varšava, Poljska) (zastopnik: M. Kondrat, odvetnik)*Tožena stranka:* Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)**Podatki o postopku pred EUIPO***Zadevna sporna znamka:* besedna znamka Evropske unije „HOUSE OF CARS – Prijava št. 15 172 638*Izpodbijana odločba:* Odločba petega odbora za pritožbe EUIPO z dne 27. marca 2017 v zadevi R 2047/2016-5**Tožbeni predlogi***Tožeča stranka* Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi izpodbijano odločbo; ali
- izpodbijano odločbo spremeni tako, da ni podan absolutni razlog za zavrnitev glede prijavljene znamke;
- EUIPO naloži plačilo stroškov.

Navajani tožbeni razlog

- Kršitev člena 7(1)(b) Uredbe št. 207/2009.

Tožba, vložena 5. junija 2017 – Poljska/Komisija**(Zadeva T-366/17)**

(2017/C 249/60)

*Jezik postopka: poljščina***Stranki***Tožeča stranka:* Republika Poljska (zastopnik: B. Majczyna)*Tožena stranka:* Evropska komisija**Predlog***Tožeča stranka* Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- za ničen razglasi sklep Evropske komisije z dne 23. marca 2017 (ki je bil vročen 24. marca 2017 z referenčno številko C [2017] 1904) o zavrnitvi finančne pomoči iz evropskih skladov za regionalni razvoj za projekt „zagon proizvodnje nove generacije dizelskih motorjev s strani Volkswagen Motor Poljska“, ki je del operativnega programa „inovativno gospodarstvo“, in je zajet s strukturno pomočjo v okviru cilja „konvergenca na Poljskem“;
- Evropski komisiji naloži plačilo stroškov postopka.

Tožbena razloga in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja dva razloga.

1. Prvi tožbeni razlog: napačna presoja projekta „zagon proizvodnje nove generacije dizelskih motorjev s strani Volkswagen Motor Polska“ zaradi ugotovitve, da ta projekt ni skladen s prioriteta operativnega programa „inovativno gospodarstvo“ (prednostna os IV tega programa) in torej ne izpolnjuje zahtev iz člena 41(1) Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006 z dne 11. julija 2006 o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu in Kohezijskem skladu in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1260/1999 (UL 2006, L 210, str. 25) zaradi neobstoja inovativnega značaja.
2. Drugi tožbeni razlog: kršitev člena 41(2) Uredbe št. 1083/2006 zaradi očitne prekoračitve roka za oceno projekta.

Tožba, vložena 9. junija 2017 – Linak/UIPO – ChangZhou Kaidi Electrical (Oblika električno upravljanega dviznega stebra)**(Zadeva T-367/17)**

(2017/C 249/61)

*Jezik, v katerem je bila tožba vložena: angleščina***Stranke**

Tožeča stranka: Linak A/S (Nordborg, Danska) (zastopnika V. von Bomhard in J. Fuhrmann, odvetnika)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: ChangZhou Kaidi Electrical Co. Ltd (Changzhou, Kitajska)

Podatki o postopku pred EUIPO

Imetnik spornega modela: tožeča stranka

Zadevni sporni model: model Skupnosti „Električno upravljan dvizni steber“ – model Skupnosti 101159-0001

Izpodbijana odločba: Odločba tretjega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 21. marca 2017 v zadevi R 1411/2015-3

Tožbena predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi izpodbijano odločbo in
- EUIPO in intervenientki naloži plačilo stroškov tožeče stranke.

Navajani tožbeni razlog

- Kršitev člena 6 Uredbe št. 6/2002.

Tožba, vložena 9. junija 2017 – Linak/EUIPO – ChangZhou Kaidi Electrical (Oblika električno upravljanega dviznega stebra)**(Zadeva T-368/17)**

(2017/C 249/62)

*Jezik, v katerem je bila tožba vložena: angleščina***Stranke**

Tožeča stranka: Linak A/S (Nordborg, Danska) (zastopnika: V. von Bomhard in J. Fuhrmann, odvetnika)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: ChangZhou Kaidi Electrical Co. Ltd (Changzhou, Kitajska)

Podatki o postopku pred EUIPO

Imetnik spornega modela: tožeča stranka

Zadevni sporni model: model Skupnosti „Električno upravljan dvizni steber“ – model Skupnosti št. 101159-0002

Izpodbijana odločba: Odločba tretjega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 21. marca 2017 v zadevi R 1412/2015-3

Tožbena predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi izpodbijano odločbo in
- EUIPO in intervenientki naloži plačilo stroškov tožeče stranke.

Navajani tožbeni razlog

- Kršitev člena 6 Uredbe št. 6/2002.

Tožba, vložena 13. junija 2017 – Winkler/Komisija

(Zadeva T-369/17)

(2017/C 249/63)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Tožeča stranka: Bernd Winkler (Grange, Irska) (zastopnica: A. Kässens, odvetnica)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi odločbo o zavrnitvi pritožbe z dne 13. marca 2017, toženo stranko pa zaveže, da sprejme odločbo o izračunu vrednosti kapitala ob registraciji vloge tožeče stranke 14. septembra 2011;
- podredno, toženi stranki naloži plačilo 19 920,39 EUR, za plačilo na pokojninski račun tožeče stranke.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja tri tožbene razloge.

1. Prvi tožbeni razlog: kršitev načel razumnega roka, pravne varnosti, poštenega postopka in kršitev dolžnosti zagotavljanja podatkov in obveznosti posvetovanja
 2. Drugi tožbeni razlog: kršitev načela enakega obravnavanja, prepovedi diskriminacije in načela sorazmernosti
 3. Tretji tožbeni razlog: kršitev varstva legitimnih pričakovanj
-

Tožba, vložena 12. junija 2017 – KPN/Komisija**(Zadeva T-370/17)**

(2017/C 249/64)

*Jezik postopka: angleščina***Stranki***Tožeča stranka:* KPN (Den Haag, Nizozemska) (zastopnika: P. van Ginneken in G. Béquet, odvetnika)*Tožena stranka:* Evropska komisija**Predlogi***Tožeča stranka* Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razglasi ničnost Sklepa Evropske komisije C(2016) 5165 z dne 3. avgusta 2016 o nezdružljivosti koncentracije z notranjim trgov in Sporazumom EGP v skladu s členom 6(2) Uredbe Sveta št. 139/2004 v zadevi M. 7978 – Vodafone/Liberty Global/Dutch JV;
- zadevo vrne Komisiji v ponovno preučitev v skladu s členom 10(5) Uredbe Sveta št. 139/2004;
- Evropski komisiji naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve*Tožeča stranka* v utemeljitev tožbe navaja tri tožbene razloge.

1. Prvi tožbeni razlog: Komisija je storila očitno napako pri presoji trga športnih vsebin in analiza Komisije na področju konkurence zato ni utemeljena.
 - *Tožeča stranka* navaja, da športne vsebine niso nadomestljive in da so za naročnike bistvenega pomena. Po mnenju tožeče stranke so športne vsebine (in, natančneje, nepogrešljive športne vsebine) zaradi tega bistvenega pomena za ponudnike televizijskih storitev, ki želijo konkurirati (med drugim) na trgih, povezanih s televizijskimi storitvami.
 - *Tožeča stranka* poleg tega navaja, da je Komisija s tem, da ni odločila drugače, storila očitno napako pri oceni trga oziroma trgov športnih vsebin. Po mnenju tožeče stranke te napake pri opredelitvi trga vplivajo na nadaljnjo presojlo Komisije v sklepu in nazadnje na ugotovitve Komisije, na podlagi katerih je bila odobrena združitev.
2. Drugi tožbeni razlog: Komisija je storila očitno napako pri presoji v zvezi z interesom vnaprejšnje izključitve dostopa na trg veleprodaje posebnih športnih kanalov plačljive televizije.
 - *Tožeča stranka* trdi, da je družba Ziggo pred združitvijo že imela sposobnost in interes za vnaprejšnjo izključitev dostopa konkurentov do nepogrešljivih vsebin. Po navedbah tožeče stranke je Komisija to vedela in združitev zato omogoča razširitev vnaprejšnje izključitve na nove trge, kot so trgi večkomponentnih fiksni in mobilni svežnjevi.
 - *Tožeča stranka* tudi trdi, da je Komisija napačno ocenila, da je spremljanje vsebin na mobilnih napravah zanemarljiva in da združitev zato ne bo vplivala na te trge. Poleg tega trdi, da je Komisija napačno presodila, da so trgi večkomponentnih fiksni in mobilni svežnjevi na Nizozemskem šele v začetnem stadiju.
 - Po mnenju tožeče stranke je Komisija zato napačno ugotovila, da združitev ne bo imela negativnih učinkov kar zadeva vnaprejšnjo izključitev športnih vsebin na trgih večkomponentnih fiksni in mobilni svežnjevi.
3. Tretji tožbeni razlog: Komisija ni obrazložila, zakaj skupno podjetje nima interesa za vnaprejšnjo izključitev dostopa konkurentov na koncu prodajne verige do nepogrešljivih vsebin.
 - *Tožeča stranka* trdi, da ugotovitve Komisije, ki so bile navedene v prejšnjih tožbenih razlogih, niso bile dovolj obrazložene.

Tožba, vložena 16. junija 2017 – HeidelbergCement in Schwenk Zement/Komisija**(Zadeva T-380/17)**

(2017/C 249/65)

*Jezik postopka: angleščina***Stranke**

Tožeči stranki: HeidelbergCement AG (Heidelberg, Nemčija) in Schwenk Zement KG (Ulm, Nemčija) (zastopniki: U. Denzel, C. von Köckritz, P. Pichler, M. Raible, U. Soltész, G. Wecker in H. Weiß, odvetniki)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predloga

Tožeči stranki Splošnemu sodišču predlagata, naj:

- razglasi ničnost Sklepa Evropske komisije C(2017) 1650 final z dne 5. aprila 2017 o nezdružljivosti koncentracije z notranjim trgom in delovanjem Sporazuma EGP v zadevi M. 7878 – HeidelbergCement/Schwenk/Cemex Hungary/Cemex Croatia;
- Komisiji naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeči stranki v utemeljitev tožbe navajata sedem tožbenih razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog: Komisija ni bila pristojna za odločanje o transakciji, ker transakcija ni imela razsežnosti Unije. Komisija je napačno uporabila pravo in kršila člen 1 Uredbe Sveta št. 139/2004 ⁽¹⁾ (v nadaljevanju: Uredba o koncentracijah), s tem da je za „zadevni podjetji“ štela družbi HeidelbergCement in Schwenk, namesto neposrednega pridobitelja, družbe Duna-Dráva Cement.
2. Drugi tožbeni razlog: Komisija je kršila člena 2 in 8 Uredbe o koncentracijah in storila očitne napake pri presoji ter kršila svojo dolžnost obrazložitve pri opredelitvi upoštevnege geografskega trga.
3. Tretji tožbeni razlog: Komisija je kršila člen 2(2) in (3) Uredbe o koncentracijah, s tem da je prepovedala transakcijo, ne da bi dokazala bistveno oviranje učinkovite konkurence v precejšnjem delu notranjega trga.
4. Četrty tožbeni razlog: Komisija je storila očitne napake pri presoji učinkov transakcije na konkurenco.
5. Peti tožbeni razlog: Komisija je napačno uporabila pravo in storila očitne napake pri presoji in zavrnitvi predlaganega ukrepa.
6. Šesti tožbeni razlog: Komisija je storila več postopkovnih napak in je zato bistveno kršila postopek, pravico tožečih strank do obrambe in njihove temeljne pravice ter načelo dobrega opravljanja in dolžnost skrbnosti.
7. Sedmi tožbeni razlog: Komisija ni bila pristojna za prepoved prevzema družbe Cemex Hungary, potem ko je odredila, naj madžarski delež transakcije v skladu s členom 4(4) Uredbe o koncentracijah preveri pristojni madžarski organ.

⁽¹⁾ Uredba Sveta (ES) št. 139/2004 z dne 20. januarja 2004 o nadzoru koncentracij podjetij (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 8, zvezek 3, str. 40).

Sklep Splošnega sodišča z dne 18. maja 2017 – Cavankee Fishing in drugi/Komisija**(Zadeva T-138/08) ⁽¹⁾**

(2017/C 249/66)

Jezik postopka: angleščina

Predsednica prvega senata je odredila izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 142, 7.6.2008.

Sklep Splošnega sodišča z dne 18. maja 2017 – FK (*)/Komisija**(Zadeva T-816/16 RENV) ⁽¹⁾**

(2017/C 249/67)

Jezik postopka: francoščina

Predsednik osmega senata je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 319, 20.10.2012 (zadeva prvotno registrirana pri Sodišču za uslužbenke Evropske unije pod številko F-87/12).

(*) Informacija je bila izbrisana ali nadomeščena v okviru varstva osebnih in/ali zaupnih podatkov.

ISSN 1977-1045 (elektronska različica)
ISSN 1725-5244 (tiskana različica)



Urad za publikacije Evropske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL